

# 華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

號〇〇三三二第  
元幣港港幣份每  
張大七紙出日今  
司公限有報日僑華印承及行發

## 英首相警告華府

## 供阿根廷武器

## 破壞英美關係

## 格島事件早已醞釀反美情緒

## 憂慮反美輿論一發不可收拾

【合衆社倫敦七日電】英首相希爾今日在國會演說，向美國政府提出警告，如英政府繼續以武器供應阿根廷，將破壞英美關係。希爾指出，英政府目前正考慮向阿根廷供應武器，以協助其打擊馬克沙人。但他警告說，這種做法將損害英美之間的友好關係。希爾表示，英政府將密切關注局勢的發展，並將在必要時採取行動。他強調，英政府將致力於維護國際和平與穩定，並將與美國政府保持密切合作。

## 紅場盛大閱兵典禮

## 老安患病沒有出席

## 蘇國防部長發表十分鐘演說

【美聯社莫斯科七日電】蘇聯紅場昨日舉行盛大閱兵典禮，慶祝蘇聯空軍成立六十週年。蘇聯國防部長烏斯季諾夫在閱兵儀式上發表了十分鐘的演說。他在演說中強調了蘇聯空軍的強大戰鬥力，並表示蘇聯將繼續加強與盟國的友好關係。烏斯季諾夫還提到，蘇聯空軍在過去六十年中取得了輝煌的成就，並為維護世界和平做出了巨大貢獻。他呼籲盟國繼續支持蘇聯，以共同維護國際和平與穩定。

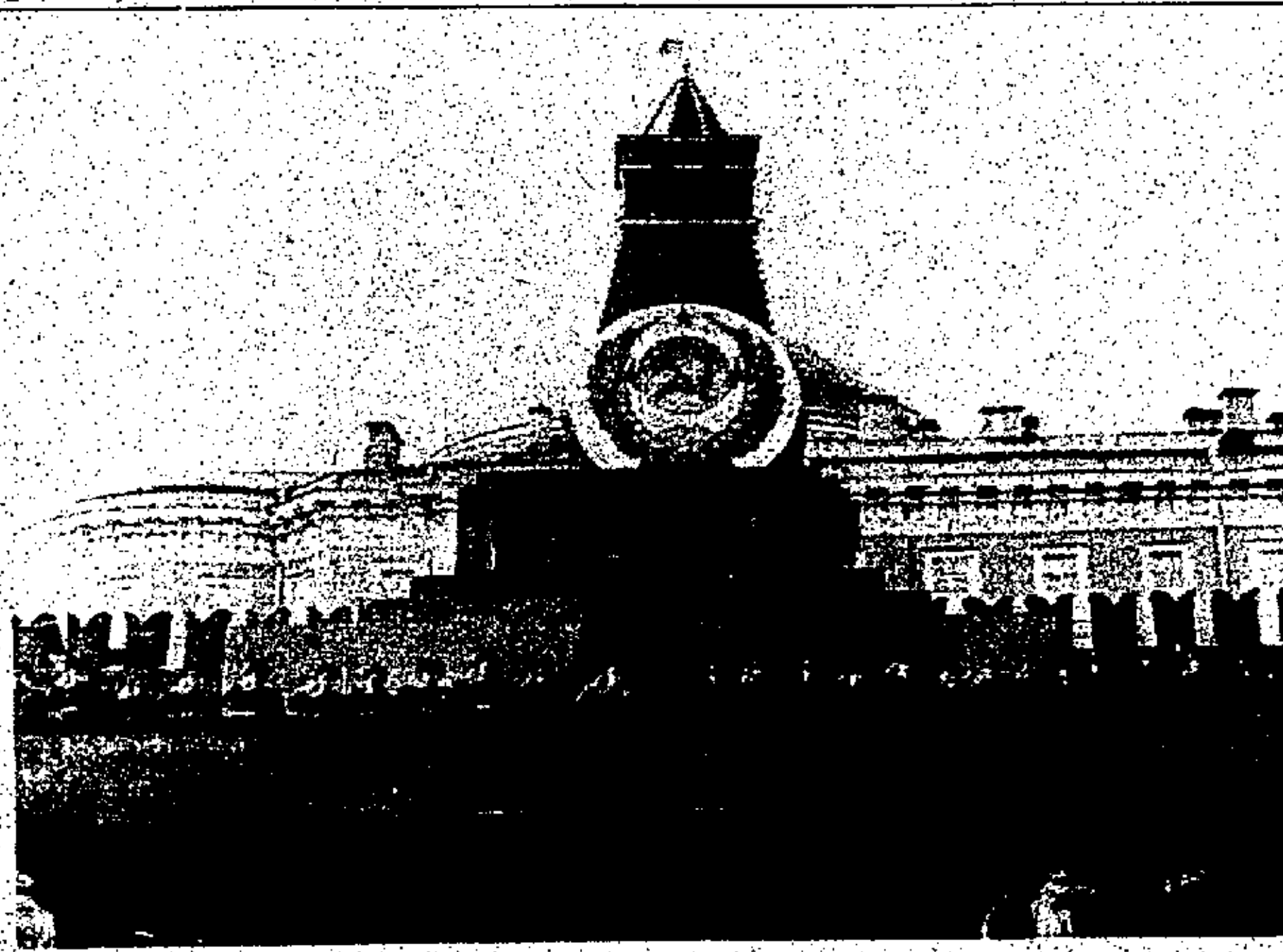
## 美國防部長與參院領袖

## 無法排除華府出兵

## 對付尼左派可能性

## 地中海局勢緊張美增派海軍力量

【美聯社華盛頓七日電】美國防部長史奈普今日在參議院聽證會上表示，美國無法排除在必要時出兵地中海的可能性。史奈普指出，地中海地區的局勢日益緊張，美國必須加強其海軍力量，以應對可能的威脅。他提到，美國政府正在考慮向地中海派遣更多的海軍艦艇，以顯示美國的決心。史奈普還表示，美國將密切關注地中海地區的局勢發展，並將在必要時採取行動。他強調，美國將致力於維護國際和平與穩定，並將與盟國保持密切合作。



列根總統昨日訪問亞洲行程

列根總統昨日訪問亞洲行程

【美聯社華盛頓七日電】美國總統里根今日在國會演說，強調美國將繼續加強與盟國的友好關係。里根指出，美國將致力於維護國際和平與穩定，並將與盟國保持密切合作。他提到，美國政府正在考慮向地中海派遣更多的海軍艦艇，以顯示美國的決心。里根還表示，美國將密切關注地中海地區的局勢發展，並將在必要時採取行動。他強調，美國將致力於維護國際和平與穩定，並將與盟國保持密切合作。

【美聯社華盛頓七日電】美國總統里根今日在國會演說，強調美國將繼續加強與盟國的友好關係。里根指出，美國將致力於維護國際和平與穩定，並將與盟國保持密切合作。他提到，美國政府正在考慮向地中海派遣更多的海軍艦艇，以顯示美國的決心。里根還表示，美國將密切關注地中海地區的局勢發展，並將在必要時採取行動。他強調，美國將致力於維護國際和平與穩定，並將與盟國保持密切合作。

【美聯社華盛頓七日電】美國總統里根今日在國會演說，強調美國將繼續加強與盟國的友好關係。里根指出，美國將致力於維護國際和平與穩定，並將與盟國保持密切合作。他提到，美國政府正在考慮向地中海派遣更多的海軍艦艇，以顯示美國的決心。里根還表示，美國將密切關注地中海地區的局勢發展，並將在必要時採取行動。他強調，美國將致力於維護國際和平與穩定，並將與盟國保持密切合作。

【美聯社華盛頓七日電】美國總統里根今日在國會演說，強調美國將繼續加強與盟國的友好關係。里根指出，美國將致力於維護國際和平與穩定，並將與盟國保持密切合作。他提到，美國政府正在考慮向地中海派遣更多的海軍艦艇，以顯示美國的決心。里根還表示，美國將密切關注地中海地區的局勢發展，並將在必要時採取行動。他強調，美國將致力於維護國際和平與穩定，並將與盟國保持密切合作。

### 威利工業中心

沙田火炭路  
單邊禾寮坑道及禾盛街

貼近各大屋邨  
交通便利，工源充足

備有各種面積，單位由1,366呎起至全層42,094呎

**超值廠廈每\$161起**

首期二成，十年分期付款

**租售均可**

貨櫃車可泊場內起卸  
貨客電梯十一部，車位充足

租售處：**新鴻基地產** 香港灣仔港灣道30號新鴻基中心45樓 電話：5-8916833  
本行辦事處：0-6047571 (假日照常)

### 國際大廈

中區地王23樓海景  
廉租

790呎-2040呎  
月租每呎\$7.50起

永安祥置業有限公司  
(永安祥集團成員)

香港中環永樂街七號永安祥大廈二樓  
電話：5-430303-9 5-446171-3

### 柏餘中心馬場景

高尚寫字樓招租

座落山道八十八至八十二號四百餘至四千餘呎玻璃幕牆中央冷氣防盜系統特設康樂大廈前先生或五十一七三六一九五柏餘公司洽

救童助學 請解善囊

### 香港房屋協會

市區改善計劃部  
以下各樓宇  
部份住宅單位  
即日起公開出售

香港差館上街五號

單位建築面積：461呎  
單位售價：\$328,000起

灣仔愛群道廿八號愛群閣

單位建築面積：由444至752呎  
單位售價：\$305,500至\$537,000

簽約時先付臨時定金港幣五千元正(須用支票或本票)，十四天內到指定律師樓簽契及付清餘款。

買方於簽署臨時買賣合約後，除非得到協會同意，不能將該臨時買賣合約之權轉讓。

售樓處：香港銅鑼灣高士打道311號皇室大廈2903室

### 中源中心

最現代化，購物中心  
四層，四萬餘呎

**特平租**

地下：實用面積  
每呎4元起  
月租580元起

樓上：實用面積  
每呎2.90元起  
月租310元起

中央冷氣、扶手電梯、鋁質窗簾  
雲石走廊、美術天花、來路燈飾

怡華置業有限公司 益新置業有限公司  
電話：五、二二九一六二至五五五(四線)  
電話：五、二二五〇〇(十線)

地盤電話：5-430320

### 嘉福中心

**特平租**

地下及一樓萬餘呎最現代化商場  
扶手電梯、中央冷氣  
鋁質窗簾、美術天花  
不需裝修，即可營業

每單位月租由**400**元起

五折交租一年 或  
八折優待任從選擇

益新置業有限公司  
皇后大道中33號萬邦行頂樓 電話：5-253001(十線)  
地盤電話：3-964636

### 澳門大賽車期間暫停代訂葡京酒店及新麗華酒店房間啟事

有關本處免費代訂葡京酒店及新麗華酒店房間事，鑒於在賽車期間所接獲預訂數量，遠比實際房間為多，再無餘額供應本處，故特宣佈暫停接受代訂十一月十八日、十九日及二十日三天之酒店房間服務。

噴射水翼船及客輪船票，仍在本處各分銷站以先到先得方式發售，售完即止。

本處對各界由於上述情況引致不便之處深表歉意。

澳門旅遊服務處謹啟

### 美國投資移民簽證

美國羅省華裔移民律師譚君隆 (JAMES TAM J.D.)  
現已抵港，專為有意移民美國或欲往該國投資等人士提供一切有關簽證、成立公司及稅務等資料，歡迎電約會見5-226520

國泰顧問有限公司

### 安康寧

商業大廈  
灣仔道792號(太子道地鐵站口)

**高級寫字樓**  
月租\$4500 面積1066呎

每層獨立，中央冷氣  
玻璃幕牆、防盜設備

洽租處：**安康寧**  
電話：3-800305

### 周國澄醫生

本醫生謹於一九八三年十一月八日在香港中區皇后大道中四十八號萬年大廈一〇〇二室開業應診。

**開業啟事**



# 美澳亞經濟學家指出

## 太平洋區國家經濟繼續好景

### 明年中國經濟增長率達百分之八

### 香港雖受九七影響亦不斷上升

【路透社倫敦廿日電】一項由美、澳、亞三洲經濟學家組成的委員會，在倫敦發表的一份報告指出，太平洋區國家的經濟，在過去兩年內，一直維持在一個強勁的增長軌道上。報告指出，在過去兩年內，太平洋區國家的經濟，在過去兩年內，一直維持在一個強勁的增長軌道上。報告指出，在過去兩年內，太平洋區國家的經濟，在過去兩年內，一直維持在一個強勁的增長軌道上。

## 解決兩國軍經問題

### 貿易磨擦不易消除

### 與日首相重研討安全保障

【東京廿日電】日本外務省官員，在東京表示，日本與美國之間的貿易磨擦，在短期內，是不易消除的。官員指出，日本與美國之間的貿易磨擦，在短期內，是不易消除的。官員指出，日本與美國之間的貿易磨擦，在短期內，是不易消除的。

## 一處亂葬墳墳被發現

### 證明曾有集體屠殺

### 美軍若非及時登陸美倫命運危殆

【法新社美倫廿日電】在法屬西非的馬里，發現了一處亂葬墳，據估計，這裡埋葬著數百名死者的屍體。這處亂葬墳的發現，證明在該地區曾發生過集體屠殺事件。美軍若非及時登陸，美倫的命運將非常危殆。

在馬里發現的這處亂葬墳，位於一個偏遠的山谷中。當地的居民表示，他們在進行農作時，意外發現了這裡的墳墓。據估計，這裡埋葬著數百名死者的屍體，其中包括許多平民和士兵。

## 論社

### 黎國醞釀危機可能成爲大戰導火線

【路透社開羅廿日電】黎巴嫩局勢日益緊張，各方正密切注視著該國的發展。黎巴嫩政府表示，他們將採取一切必要措施，以維護國家的獨立和主權。然而，國際社會對黎巴嫩局勢的擔憂日益增加，擔心這可能會成為一場大戰的導火線。



安德洛波夫何以「芳踪杳杳」？

## 安德洛波夫何以「芳踪杳杳」？

安德洛波夫在蘇聯政壇上的地位，一直是一個謎。他的「芳踪杳杳」，引起了人們的廣泛關注。本文將探討安德洛波夫在蘇聯政壇上的角色，以及他為什麼會成為一個謎。

## 世界中文報協會揭揭

### 胡仙力促報社合作

### 加速中文報業進步

世界中文報協會日前舉行了一場會議，會上揭開了許多關於中文報業的謎團。胡仙在會上表示，她將力促報社之間的合作，以加速中文報業的進步。

## 中央大員相繼到訪

### 深入研究實地情況

中央大員相繼到訪，深入研究實地情況。這一行動顯示了中央對地方工作的重視，以及對實地情況的深入瞭解。

## 在東京開會

### 簽訂合作協定

在東京開會，簽訂合作協定。這一行動標誌著兩國在經濟和貿易領域的合作邁出了重要一步。

## 患腦部血管退化症

### 曾經引起一次中風

患腦部血管退化症，曾經引起一次中風。這是一篇關於腦部健康的文章，提醒人們注意腦部血管的健康，並及時採取治療措施。

## 專家提出

### 八項建議

專家提出八項建議，以改善當前的局勢。這些建議涵蓋了經濟、政治和社會等多個方面，旨在為當前的問題提供解決方案。

## 英警逮捕一名

### 涉嫌組織犯罪

英警逮捕了一名涉嫌組織犯罪的男子。這名男子被指控參與了多起非法活動，包括走私和洗黑錢等。

## 必須肅清左派殘餘

### 否則危及中共領導

必須肅清左派殘餘，否則將危及中共領導。這是一篇關於政治的文章，強調了肅清左派殘餘的重要性，以及對中共領導地位的維護。

## 中央社會主義學院

### 舉行講座

中央社會主義學院舉行講座，邀請專家學者進行講解。這一行動旨在提高黨員的理論水平，並加強對社會主義理論的學習。

## 山東河澤地區

### 發生六級地震

山東河澤地區發生六級地震，造成一定程度的損傷。地震發生後，當地政府立即展開了救援工作，並對受損地區進行了評估。

## 胡仙力促報社合作

### 加速中文報業進步

胡仙力促報社合作，加速中文報業進步。這是一篇關於報業發展的文章，強調了報社之間合作的重要性，以及對中文報業進步的期望。







# 本港新聞

驗車師指出邱達成之車  
煞車系統良好

## 控辯雙方同意停車距離與現場時間問題視察

[illegible]

（特訊）上環皇后街一幢四層高舊樓，昨午發生火警，擲起火勢猛烈，濃煙滾滾，火勢下墜，火警亦被救。消防員十小時後，方將火撲下，至傍晚，起火處已死灰復燃，冒出濃煙，消防員再發現現將起火處撲滅。火警中，一名消防員吸入濃煙，不適送醫院觀察。

起火舊樓已被封閉，有警嚴密調查。五十多名居民已接受安插，起火原因疑為洩電，初步無可疑之辭。

發生火警的舊樓為上環皇后街九號，上座為一幢四層高舊樓，地下為一間參茸藥材行，樓上為住家單位，昨下午十時許，二樓正後落後廚房發生火警，冒出白煙，煙及火光，迅即燃起大火。

屋內一名姓黃的學生，首先發現火警，直聲呼叫，推醒一名正在睡午間的彩伯一同下樓逃生，此時，二樓門窗，約二樓全間，已燃起，濃煙噴湧，起火火勢，約九百呎，成長方型，間有十多間示：（左）上環皇后街舊樓失火，濃煙直上（右）一名孕婦在起火後逃生，驚魂未定。（本報記者攝）

# 死力行

## 可歸一消防員受傷

個房間及牀位。住客大部份為福建人，共有廿多人。火警發生時，陳耀安立即及老伯外，其餘已上樓。

據悉，那間客房未有食煙，但在靠近廚房地方，連有電燈，而窗簾及火油盆發出火苗。

多輛消防車趕到後，消防員分兩路開門撲滅火。於下午二時四十分將火熄滅，火警中一名廿六歲北橋南消防員吹傷，窗簾不遠處房裏有一名廿六歲北橋南消防員受傷。

火警二樓客房經無禁煙，而搬下地下室移屍材料及樓上住宅嚴重水浸。

至傍晚六時十五分，留守該場見傷員覺醒，並知該屋內有濃烟冒出，疑火勢復燃，即通通知消防隊及時，發現消防員趕抵現場撲救，迅速將濃烟撲滅。

事後，發現樓後座牆壁牆紙倒塌，(一)舊樓因封鎖，通知有關人員自行搬遷。(二)搬C區一間獨立屋及附近三座房屋，該處共住有三十八人，間有小客廳及三間房，住客昨昨晚一名姓余女回時，赫然發現大火光臨，於是大聲叫火警，驚動四鄰，於是發覺火警，驚動四鄰，於是撲救，並向消防局報案，將後座房屋燒毀，未有波及鄰近房屋。

**海事處**

(港訊)有關員  
失蹤五名漁民，但至  
海事處發言人說，  
但海警仍決定上船，  
他說，昨日四時四  
威鯊 BALDER VAS  
定實施協助搜索。  
該五名漁民的所  
撞破後沒。

**三萬**

利市(特報)順利公司  
昨盛添三萬元現款收  
三名匪徒途劫中，  
匪搶走現後跳上  
汽車逃去，三名  
員與匪鬥時受輕傷  
送院救治。

**百貨公**

直未返。她約一點六米  
高，中等身材。  
同屋儔，十六歲，  
她於七月廿日離開其油  
蔴地娼。伊生所，下落  
不明。她約一點六米高  
，中等身材。  
第三十號吳慶棠。他於  
三十一歲吳慶棠。他是



三十、三十一號吳慶棠。他是

表示搜獲生還者希望甚微。昨日在港以內約二十海里範圍繼續搜索。遇六晚過遇時為止。仍未有任何消息。

據事出以作徹底搜索。搜獲生還者的希望很微。

包括駐港皇家海軍巡邏艦羅賓治威頓號及「勿拉士」參與搜索行動。皇家輔航及軍亦派出「勿拉士」。

漁船在「上環六號與鄉威船」(BALDER VASA)。

頃赴銀行存款

公司職員遇劫

餘元遭賊掠走

口經對面街市一個男子行車，乘坐三名男子。斷途截劫。其中一名匪徒先向兩名職員細語勸導，從先向兩名向兩名女職員員以拳拳，然後搶去她們手上有三萬元。電電報。合。

現狀的後邊。三匪得手後迅速逃去，路上並一輛預接應的私家車，向清溝方面繼續跑去。警員接獲同公司。

美國兩敗受

可 水 光 通

華資銀

招請男性文員，資格或具同等學歷，年齡下。應徵者請繕具中、連同學歷證明及會考證照郵寄香港郵政總局信號人事部經理收。

本

就深水埗海傍竹街二布行使用未辦執照已概概因進行之調查已告成，茲已採取行動，該店至目前仍已發十七張執照，禁止該布行繼續使用不符合全標準之電燈。

電燈房處發言

人，以致兩人死亡。

安等出例之前安裝，而未向政署註冊，一因尚未註冊之報費電報，由商處下

例，所有新落成的大廈如要設立升降機，必須向政府申請，但仍有許多為舊樓電報在舊局立

例之新安裝，而未向政署註冊，一因尚未註冊之報費電報，由商處下

人，以致兩人死亡。

# 行

品英中會考合

齡在二十歲以

英文履歷，

證書副本，近

信箱三七五〇

**鼻**

急特香醇睡睡鼻敏  
依效興流有左發感  
藥藥不右有左發感  
氣藥開內痛藥火藥

虛哮喘兒男  
弱喘婦

六、隔樓一四軒香  
四六、隔樓二四軒  
六、隔樓三四軒

請助理編輯

歷史並附本人近照一張選寄香港荷李  
儀日報式八號信箱合則還約面洽

請男性能理編輯一名以大事畢業為合

本公司經銷中國  
斜紋絨 FLANNEL  
GABERDINE 絨絨  
大衣呢 OVERCOAT  
各種重量優質  
交期準、貨源  
歡迎各廠商訂  
信登呢絨有限  
地址：香港九龍鴨寮街8  
電話：3-819760 3-819761

沿邊 三七話局頭號道仔

問：你沒有在事後，往公王道大橋頭看？

答：沒有。

問：如在天橋上撞到欄杆其石裂後，是否可能產生掉頭的情況？

答：這是有發生的，但當時正當臨時停車，速度及車距的關係度，重車之衝力所施力的反彈力，馬路面的情況以及石裂及欄杆的緣故。

問：假如汽車失去控制以後以四十至四十五度角拖向石裂，汽車會可能發生什麼情況？

答：汽車會震盪後，及變車頭方向。

問：停止一輛車內的汽油車，需要經過一個思想時間與「停車距離」兩步驟。前者是藉於眼見路面情形而有必要停車後，從而在腦海中起此思維，繼而才進行動作，制動開始給路輪掣。一「停車距離」是指汽車減速後所需要一段距離才能完全停止。對嗎？

答：對。

問：那麼在當地時速六十二哩的「停車距離」是多少？

答：一百七十一呎。

問：四十哩時速的「停車距離」與「思想時間」是多多少？

答：前者為七十六呎八吋，後者為超過二十呎。

問：五十哩時速呢？

答：前者為百二十九呎，後者為五十八呎四吋。

問：而以香港公路標準，四十哩時速的思想時間為十呎，而停車距離則為八呎，但在當地上是需要兩倍的時間？而反應較慢者是不要更長時間？

答：若在濕地，所需要的時間會延長，且由於兩倍的時間，而反應較慢者所需時間較長。

此婦方律師示一張圖片並問：此款汽車是有兩個水撥，兩個在水車前部及水機，兩個在車頂端。肇事後所攝得來的相片顯示，四個水撥沒有脫落，故死者手所拿君的是甚麼東西？證人若後答：「駕駛」車水撥。

辯方律師跟着再上一證物，證人辨說：繼而證人回答：這是「條尼繩」，而不是被告汽車的水撥。

交通意外調查組警員作供稱

**鄭孟輝被發現地點**

巨維各章愈一千米

時，突然被一名孝用長刀向他揮斬，致頭、頸及胸被斬傷，當時傷者傷逃走，從至州公署外時，遇君名在內巡邏警員，警員見他滿身血污，正將之搬去查問，傷者遂將經過告知警員，據他傷者並不認識兇犯，更無法說出兇犯何被斬。

(合)



員調派，認為火警響起可疑，警方乃協助救火，並調查是否有人放火。

據該家發現火警響起時，屋內只發現一名林某錦（姓陳，年約三十歲，在屋內，林某錦常與鄰居在村地與林某錦有生意爭執，但經常因小故彼此發生爭執，當時他正與陳某錦同飲，遂覺現得可疑，但是因兩人發生口角，故恐而導致發生火警，警，則仍有待進一步調查。

查，當警方經過調查，將三名姓林，姓陳住戶帶回警署調查。（合

三名市民  
下落不明  
（港訊）警方現正調查一宗男子之下落。

林某，年約十七歲，於於三月十三日離開其父母石塘咀石樓住所，疑遭人縱火燒傷，住戶為該村中興路十

灣仔建築地盤  
工人失足跌傷  
送院救治幸無大碍

（特訊）灣仔一建築石匠人馮錦，在該地盤工作時，因失足跌傷，幸無大碍。

[illegible]

(特訊)由港大城  
市研究及城市規劃中心  
與地理及地產學系合  
辦的學術講座「零營  
活動的位置」，昨  
天在香港大學舉行。講  
者是美國哥倫比亞大學  
地理系教授麥都博士。  
(譯音)

李博士從零營  
店的位罝空間分佈  
次出席零營空問分  
佈的位罝除有兩系  
諸師及學生外、亦包  
括其學系的眾多學  
生。討論氣氛熱烈。

李博士談到數量  
地理學、都市地理學

青年週遇重傷不治  
四青少年涉嫌被控  
下次提堂將改控謀殺罪

(新亞訊)一名南、充作護花使者  
頭發生衝突，結果使貴人八侍木板及全身受傷  
，頭部嚴重受創，幸經一警及時發現，即帶同四名巡捕  
有關青年二人，帶返警署接受檢驗，昨午解北巴  
龍裁判官庭審判，主控區檢察官稱於十月十四日(即)  
佛蘭不恰，因中調將該案展八日後，等候政府政司  
示再訊。次提堂將改控謀殺罪，結為歐基氏  
法官接押，將案提判至十月十五日，被告四名  
均暫無須拘捕，不准保釋，還押監房看管。

被告：(一)陳煥烈，十七歲；(二)劉  
××，十五歲；(三)林漢，十六歲；(四)  
××，十六歲，四人同被控於十月三十日，在  
水步沙街九十九號外，與其他在逃者，蓄意毆打致  
重傷告害年三十三座(一九九七)，使其身體收到  
重傷害。

清義蒲

鑒識深邃 × 人輔指日九與擊與 · 化 · 括的今情商

**秋日風光無限好**  
 華僑日報讀者聯誼會榮譽主辦  
**錦綉花園歡樂遊**  
 日期：十一月十三日(星期日) 時間：上午十時正出發

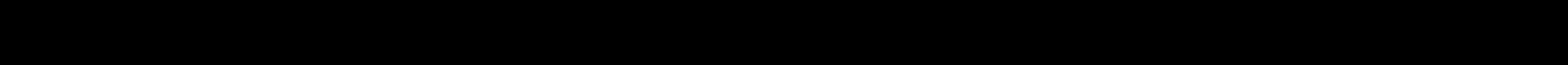
乘豪華冷氣遊覽車出發舒適無比  
九龍紅磡理工學院攝影  
參觀中文大學文化館博物展覽  
校園內漫遊、休憩  
范克廉樓共進午餐  
大埔半春園觀賞大雄寶殿參神拜佛  
抵元朗環境優美之錦繡花園玩樂  
特別獲准參觀錦繡花園鄉村俱樂部  
錦繡花園內華麗堂皇之麒麟閣酒家享特式精美蛇宴  
全場贈送陳意齋旅行三寶及百事可樂飲品

報名處 德輔道中88號華僑商業大廈1802室

七海旅運有限公司  
電話：5-413081(四綫)  
費用：\$168.00



香 港 人 遊 香

[illegible]

**疑遭人縱火**  
**一名住客協助調查**

（特訊）九龍旺角一滅火局有成員，驚見火警，即趕往村中與路，於昨晚一時許，發生縱火疑案。幸有關男子拘捕，帶回警署調查。而及時由消防員將火撲滅。

**開赴機場**

昨晚十時左右發生火警，兩名男子進入急理拿利一號，即被拘捕。該名男子係黃姓，年約三十歲，身高五呎，體重一百五十磅。黃姓被拘捕後，由警員帶往警署調查。黃姓被拘捕後，由警員帶往警署調查。黃姓被拘捕後，由警員帶往警署調查。

**捕兩名男子**

昨晚十時左右發生火警，兩名男子進入急理拿利一號，即被拘捕。該名男子係黃姓，年約三十歲，身高五呎，體重一百五十磅。黃姓被拘捕後，由警員帶往警署調查。黃姓被拘捕後，由警員帶往警署調查。黃姓被拘捕後，由警員帶往警署調查。

**百隻手錶疑是劫案贓物**

昨晚十時左右發生火警，兩名男子進入急理拿利一號，即被拘捕。該名男子係黃姓，年約三十歲，身高五呎，體重一百五十磅。黃姓被拘捕後，由警員帶往警署調查。黃姓被拘捕後，由警員帶往警署調查。黃姓被拘捕後，由警員帶往警署調查。

[illegible]

**棚架爬入  
店樓十萬元**

改組得勝之主要功臣，「姓黃」已確鑿無疑。據悉：九巴之巴士，已由佔全部士百分之七、十增至八三，中巴則由百分之六、五增至百分之七十六。

○現現有雙層巴士二一八輛，平均每日行一七八輛行走。中巴有九八四輛，雙層巴士，亦有七百五十輛行走。

**公司亦被夜盜光顧**

另示：北角馬寶興一家肉食公司，被四名賊人闖入，捆綁四人留個銀錢，掠去二萬四千元後，逃去無踪，幸無人受傷。

劫案發生於昨（廿）晚三時左右，北角馬寶興公司內發生。

○消息顯示，四名匪徒利用破爛建築工字，盛開木窗而入，以利器威脅四名留宿建築工，把他們捆綁後，將存放在店內的一萬四千多元，悉數掠走。

一名廿餘歲職工，其中兩人姓林，一姓胡（姓曾法號倪繩結救災電報署）（合）

四女皆被脫衣搜括，其妻及一幼女，一姓胡

香港 荷蘭李活道一〇六至一〇八號

處售  
 中區辦事處林甸字街香港華  
 北角辦事處漆華道  
 旺角辦事處旺角上海街  
 油麻地辦事處佐敦道四十四

類六十分書全  
 有萬羅包容內

1983

香港

作為你的  
 柯式精美印

**年鑑**

**案頭顧問**

印刷 每冊港幣叁拾伍元

一、二樓六號電話五一四九一一八一  
銀行樓下電話五一二三壹六三七  
壹二七號電話五一六四〇六九三  
四九七號電話三一八四〇七四九  
號左邊地下電話三一六八七八八二

[illegible]

|           |        |          |
|-----------|--------|----------|
| 香港天星碼頭    | 新順圖書公司 | 尖沙咀畢雲十三  |
| 輔道中五十四號   | 世界書局   | 皇后大道一〇五號 |
| 輔道中安樂園大戲院 | 大東書局   | 皇后大道六八號  |
| 輔道中二二七號   | 紀實書局   | 彌敦道六七八號  |
| 利街二九號二樓   | 永光書局   | 青山道三五八號  |
| 同街三十三號    | 新全記書局  | 青山道二四四號  |
| 輔道十號地庫    | 正隆公司   | 麥當勞街三號   |
| 輔道五十六號    | 下西書公司  | 樂業街一四九號  |
| 救道五十八號    | 文庫書局   | 在街九十號    |
| 天樂里七號     | 新成記書局  | 洗衣街九十號   |
| 詩道二七號     | 大成書局   | 大埔道五十九號  |
| 新街市二七三號   | 文藝圖書公司 | 丹閣街七號二樓  |
| 新街市二〇八號   | 友聯圖書公司 | 奶閣街十七號   |
| 尼路記道二樓    | 恆遠圖書唱片 | 亞老街二四號   |
| 尼路記道三十九號  | 智源書局   | 亞老街五十四號  |
| 九龍道第八〇號   | 萬邦書局   | 利南道廿七號   |
| 九龍道二二二號   | 光明書局   | 城道二十號    |
| 於西四二五號    | 南方書局   | 城道三十號    |
| 於西四二七號    | 俊發貿易公司 | 福得街二十七號  |
| 陸得街十四號    | 懷林書局   | 官塘道一〇號   |
| 昇得街道三十六   |        |          |



本港新聞

# 信孚及裕民銀行與歐聯財務公司入稟 住寧集團欠債九億 高院訊批批准清盤

聆訊過程五十分鐘 原訟府司公兼得堂費

清盤官將拍賣財產償還債權人可入稟

【本報訊】美國信孚銀行、馬來西亞信孚銀行及歐聯財務公司，於上月入稟高院，申請將住寧集團清盤。該項申請於昨日上午在高等法院開庭，由清盤官審理。該項申請，係由歐聯財務公司、信孚銀行及馬來西亞信孚銀行，共同提出。歐聯財務公司代表律師表示，住寧集團欠該公司債項九億零九百萬元，而信孚銀行及馬來西亞信孚銀行，亦分別欠該公司債項一億零九百萬元及一億零九百萬元。該項申請，係根據《公司條例》第261條提出。清盤官在聆訊後，批准該項申請，並委任一名清盤官，負責處理住寧集團的清盤事宜。清盤官表示，他將盡力將住寧集團的資產變賣，以償還債權人的債項。他亦表示，他將盡力保護債權人的利益，並確保清盤過程的公平性。清盤官並表示，他將盡力將住寧集團的資產變賣，以償還債權人的債項。他亦表示，他將盡力保護債權人的利益，並確保清盤過程的公平性。

## 英助廣東建核電廠 兩國能源關係良好

【本報訊】英國政府與中國政府，於上月在倫敦簽署一項合作協議，英國將協助中國在廣東省興建一座核電廠。該項協議，係由英國政府與中國政府，共同簽署。根據該項協議，英國政府將提供技術支援，並協助中國政府興建一座核電廠。該項核電廠，將位於廣東省的大亞灣。該項核電廠，預計將於一九九三年動工興建，並於一九九八年完工。該項核電廠，將為中國提供清潔能源，並有助於減少二氧化碳的排放。該項協議，亦顯示了英國與中國在能源方面的良好合作關係。

## 觀塘將建熟食市場 提供更多午餐去處

【本報訊】觀塘區議會，將於下月在觀塘區興建一座熟食市場。該項市場，將為居民提供更多午餐去處，並有助於減少交通壓力。該項市場，預計將於一九九三年動工興建，並於一九九四年完工。該項市場，將位於觀塘區的一處空地。該項市場，將為居民提供更多午餐去處，並有助於減少交通壓力。

## 石油產品再度減價 平均減百分之二點二

【本報訊】受國際原油價格回落影響，香港石油產品價格，於昨日再度減價。根據香港政府公佈的數據，各類石油產品價格，平均減價百分之二點二。減價幅度最大的，是柴油，減價百分之三點二。減價幅度最小的，是汽油，減價百分之二點二。此次減價，將有助於減輕市民的負擔，並有助於降低運輸成本。

## 郵署發行四款郵票 紀念天文台百週年

【本報訊】香港郵政總局，將於下月發行四款郵票，以紀念香港天文台成立一百週年。該四款郵票，分別為：香港天文台、香港天文台大樓、香港天文台儀器及香港天文台職員。該四款郵票，將於下月開始發售。該四款郵票，將為市民提供更多選擇，並有助於紀念香港天文台成立一百週年。

## 洗劫住家又再翻版 切實檢討大廈管理

【本報訊】香港東區多間大廈，近來頻頻發生洗劫住家事件，引起了社會各界的關注。警方表示，他們已加強了對這些大廈的巡邏，並呼籲市民加強防範。警方表示，他們已加強了對這些大廈的巡邏，並呼籲市民加強防範。警方表示，他們已加強了對這些大廈的巡邏，並呼籲市民加強防範。警方表示，他們已加強了對這些大廈的巡邏，並呼籲市民加強防範。

## 旅遊行業一枝獨秀 一流酒店經常爆棚

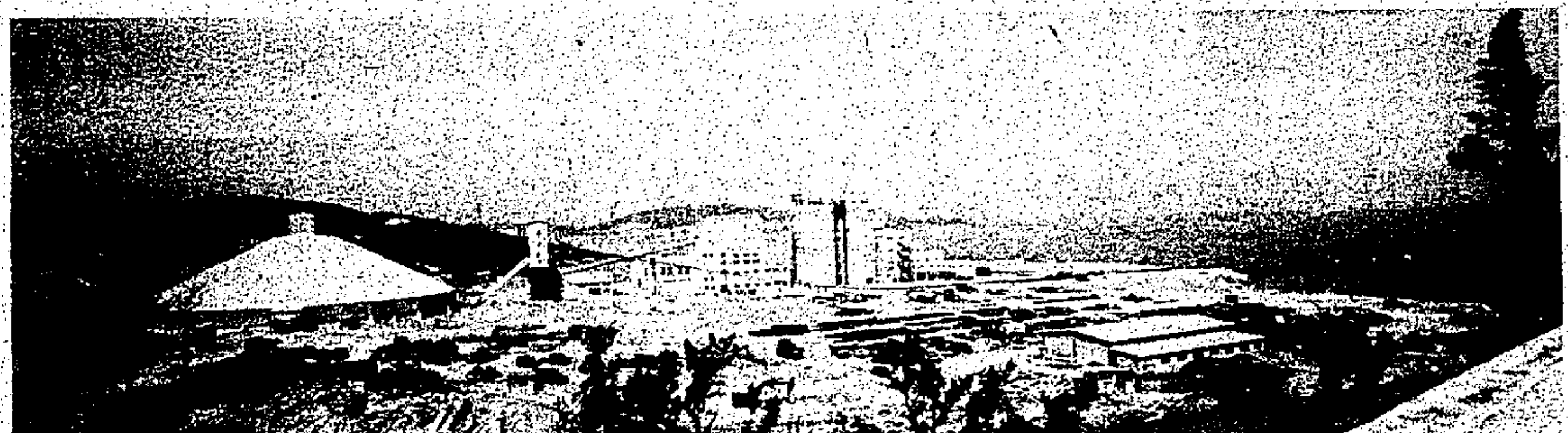
【本報訊】由於本港旅遊業持續發展，旅遊行業表現一枝獨秀。其中，一流酒店經常爆棚，顯示了市民對旅遊業的支持。根據旅遊局的數據，本港旅遊業的表現，一直處於領先地位。其中，一流酒店經常爆棚，顯示了市民對旅遊業的支持。根據旅遊局的數據，本港旅遊業的表現，一直處於領先地位。其中，一流酒店經常爆棚，顯示了市民對旅遊業的支持。

## 兩地政治科學 下週舉行研討會

【本報訊】由香港大學及中國人民大學聯合主辦的「兩地政治科學」研討會，將於下週在港舉行。該項研討會，將邀請兩地專家學者，就兩地政治科學問題進行探討。該項研討會，將於下週在港舉行。該項研討會，將邀請兩地專家學者，就兩地政治科學問題進行探討。

# 澳門水泥廠有限公司

## MACAU CEMENT MANUFACTURING CO., LTD.



謹訂於一九八三年十一月八日(星期二)  
中午十二時三十分為澳門水泥廠舉行開幕  
典禮屆時敬請  
澳門總督高斯達海軍少將主持揭幕儀式  
光臨指導  
敬備午餐恭候  
易勝榮藉

(想來不週)  
地點：澳門路環九澳  
澳門水泥廠  
時間：中午十二時三十分儀式開始  
禮成隨即午餐

澳門水泥廠有限公司敬約  
董事會同人

本廠選購法國及西德最先進之  
生產水泥機械，為澳門近期工業界中  
投資及規模最大者之一，生產過程全  
部電子控制及自動化，並自設新製之  
碼頭水陸運輸設備，保證交貨快捷妥  
善。

本廠之建設分期進行，首期  
工程已於一九八三年十月完成，年產  
量為陸拾伍萬噸，水泥品質保證符合  
國際及英國標準，除供應本銷外，有  
餘則銷往香港及其他地區。

今澳門正向工業多元化之目標  
邁進，本廠之設立正符合上項之目標  
，並且將會對澳門及鄰近地區的建築  
業作出貢獻。

廠址：澳門路環九澳  
辦事處：澳門民國大馬路六十八號  
電話：八五九七 七五八七  
專線電報：88434 MACMOM











# 本港新聞

## 事主遇劫高呼驚動鄰居捉賊

### 糾黨入屋行劫 青年判監六年

【本報訊】一名男子，沙頭角入屋行劫，事主遇劫高呼驚動鄰居捉賊，在混亂中，賊匪將事主打傷，並搶去現金一千一百六十七元，及金飾、衣物等，事主隨後報警，經警方調查，於上月廿九日，在九龍灣拘捕一名男子，並搜獲一批現金及金飾，該名男子被控以入屋行劫、搶劫、及持械行劫等罪名，經法院審理後，判監六年。

## 堆沙模型大賽週日舉行

### 加插攝影比賽 嘉年華會歌星演唱助慶

【本報訊】一項由「堆沙模型大賽籌委會」主辦，名為「堆沙模型大賽」之活動，將於週日（十月廿九日）在沙頭角沙灘舉行，屆時將有大批市民參加，並加插攝影比賽，嘉年華會歌星演唱助慶。

## 港府消防處救護員

### 祝創立十三週年會慶

【本報訊】消防處救護員協會，將於本月廿九日（星期日）在沙頭角沙灘舉行創立十三週年會慶，屆時將有大批救護員參加，並有嘉賓致詞。

## 紅十字會代團

### 省粵問訪程啓昨

【本報訊】紅十字會代團，將於昨日（廿八日）由省粵出發，訪問香港，並與紅十字會代表會面，商討有關事宜。



## 保良局百週年中學

### 田徑運動會頒獎

【本報訊】保良局百週年中學，將於本月廿九日（星期日）在沙頭角沙灘舉行田徑運動會，屆時將有大批學生參加，並有嘉賓致詞。



## 利園酒店致力

### 員工在職訓練

【本報訊】利園酒店，將於本月廿九日（星期日）在沙頭角沙灘舉行員工在職訓練，屆時將有大批員工參加，並有嘉賓致詞。

## 四角棋賽順利完成

### 香港三藩市雙冠軍

【本報訊】一項由「四角棋賽籌委會」主辦，名為「四角棋賽」之活動，將於本月廿九日（星期日）在沙頭角沙灘舉行，屆時將有大批市民參加，並有嘉賓致詞。



## 九龍首飾業文員會

### 第九屆理監就職

【本報訊】九龍首飾業文員會，將於本月廿九日（星期日）在沙頭角沙灘舉行第九屆理監就職典禮，屆時將有大批文員參加，並有嘉賓致詞。



## 高山水屋命案

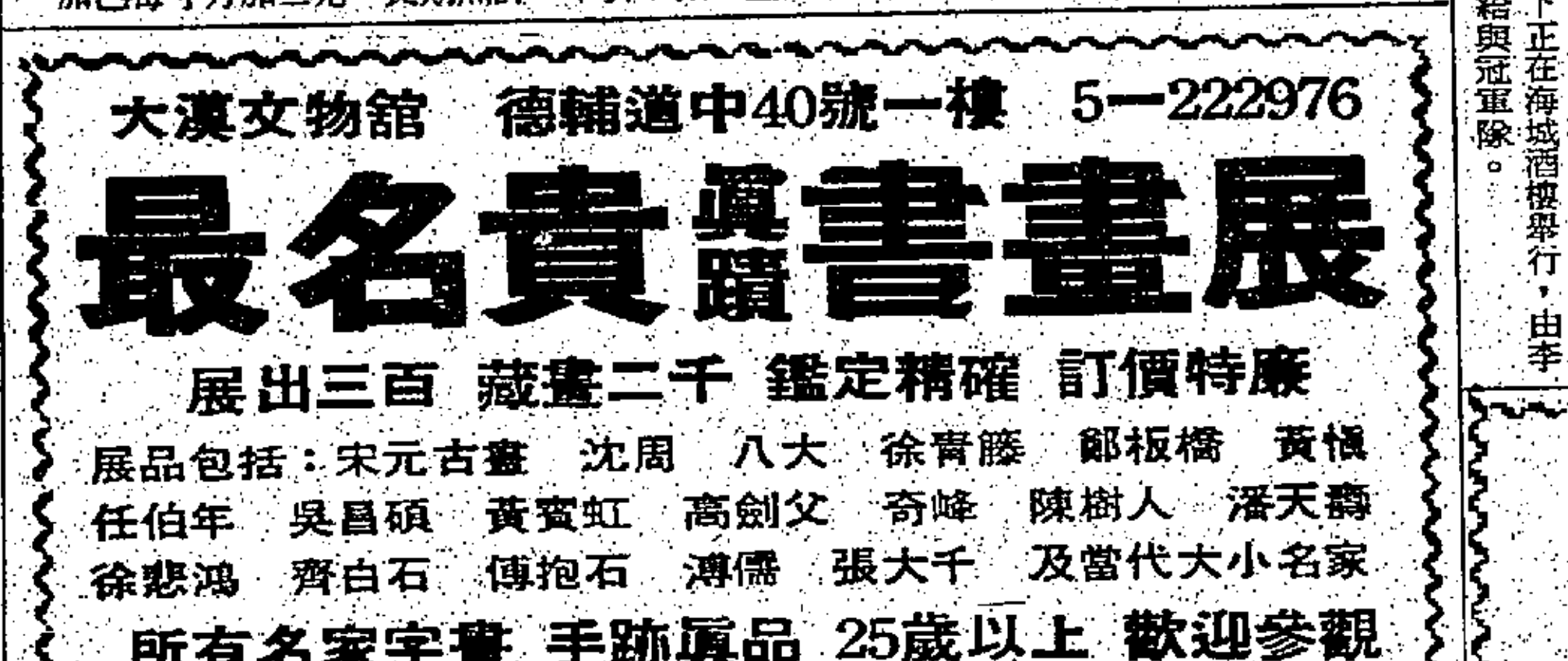
### 韓姓涉嫌謀殺

【本報訊】一名男子，高山水屋命案，韓姓涉嫌謀殺，經警方調查，於上月廿九日，在九龍灣拘捕一名男子，並搜獲一批現金及金飾，該名男子被控以入屋行劫、搶劫、及持械行劫等罪名，經法院審理後，判監六年。

## 英記茶莊

### 減價十天

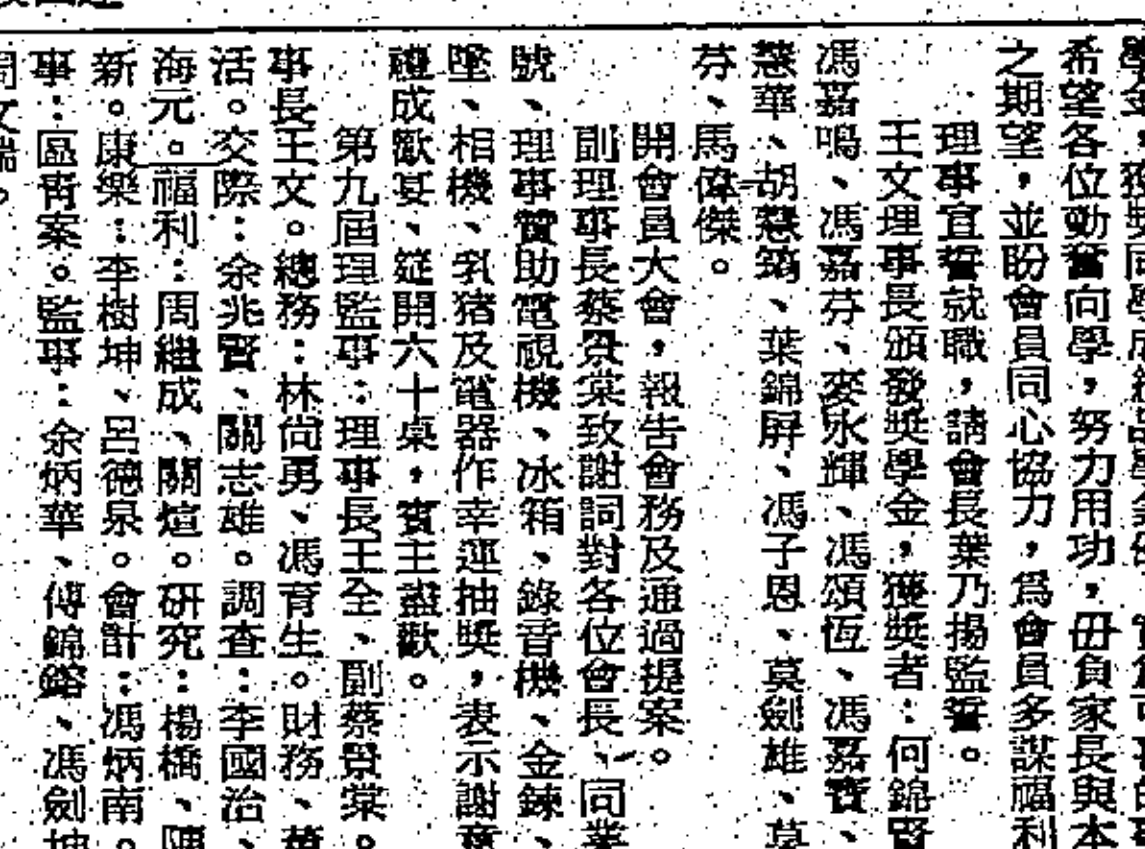
【本報訊】英記茶莊，將於本月廿九日（星期日）在沙頭角沙灘舉行減價十天活動，屆時將有大批市民參加，並有嘉賓致詞。



## 九龍的士車主聯會

### 辦會長盃釣魚比賽

【本報訊】九龍的士車主聯會，將於本月廿九日（星期日）在沙頭角沙灘舉行會長盃釣魚比賽，屆時將有大批的士車主參加，並有嘉賓致詞。



## 東莞同鄉總會暨分會

### 聯辦會員長洲一日遊

【本報訊】東莞同鄉總會暨分會，將於本月廿九日（星期日）在沙頭角沙灘舉行聯辦會員長洲一日遊活動，屆時將有大批會員參加，並有嘉賓致詞。

## 明嘉琴行

### 代收廣告

【本報訊】明嘉琴行，將於本月廿九日（星期日）在沙頭角沙灘舉行代收廣告活動，屆時將有大批市民參加，並有嘉賓致詞。



## 九龍的士車主聯會

### 辦會長盃釣魚比賽

【本報訊】九龍的士車主聯會，將於本月廿九日（星期日）在沙頭角沙灘舉行會長盃釣魚比賽，屆時將有大批的士車主參加，並有嘉賓致詞。



## 東莞同鄉總會暨分會

### 聯辦會員長洲一日遊

【本報訊】東莞同鄉總會暨分會，將於本月廿九日（星期日）在沙頭角沙灘舉行聯辦會員長洲一日遊活動，屆時將有大批會員參加，並有嘉賓致詞。

## 明嘉琴行

### 代收廣告

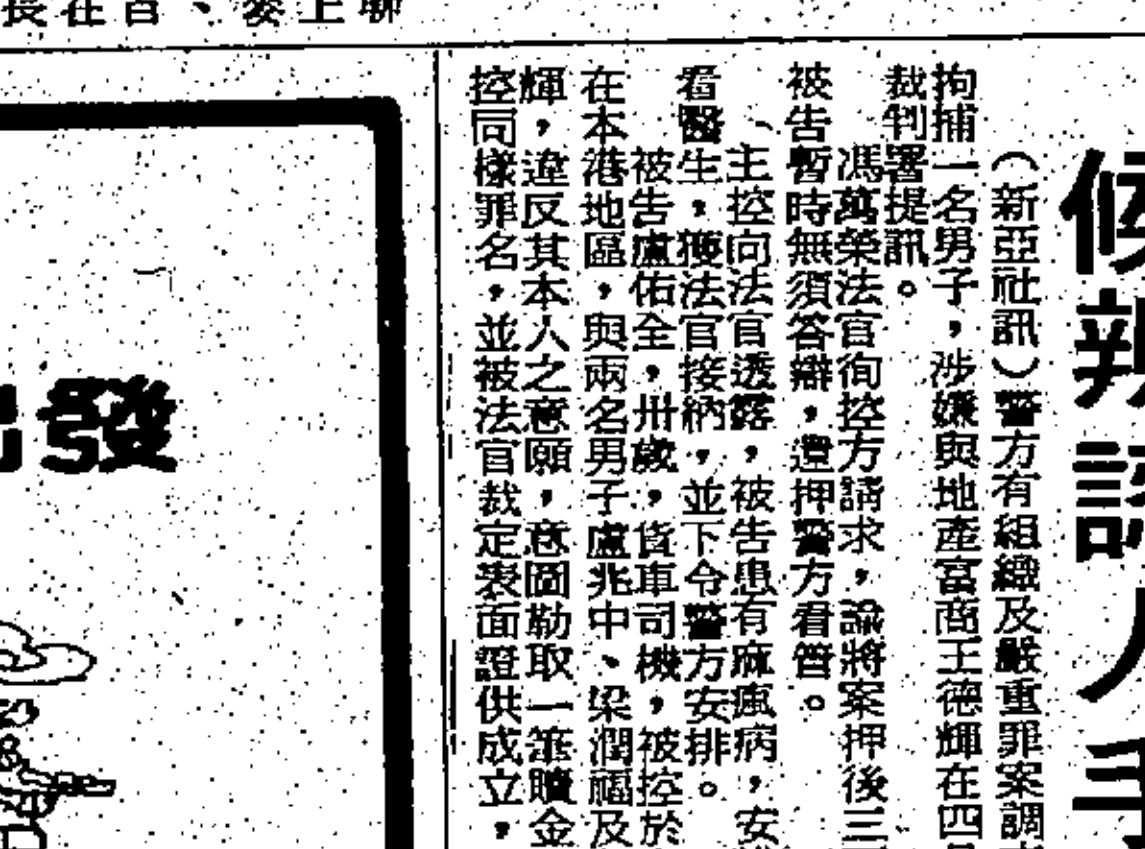
【本報訊】明嘉琴行，將於本月廿九日（星期日）在沙頭角沙灘舉行代收廣告活動，屆時將有大批市民參加，並有嘉賓致詞。



## 九龍的士車主聯會

### 辦會長盃釣魚比賽

【本報訊】九龍的士車主聯會，將於本月廿九日（星期日）在沙頭角沙灘舉行會長盃釣魚比賽，屆時將有大批的士車主參加，並有嘉賓致詞。



## 東莞同鄉總會暨分會

### 聯辦會員長洲一日遊

【本報訊】東莞同鄉總會暨分會，將於本月廿九日（星期日）在沙頭角沙灘舉行聯辦會員長洲一日遊活動，屆時將有大批會員參加，並有嘉賓致詞。

## 明嘉琴行

### 代收廣告

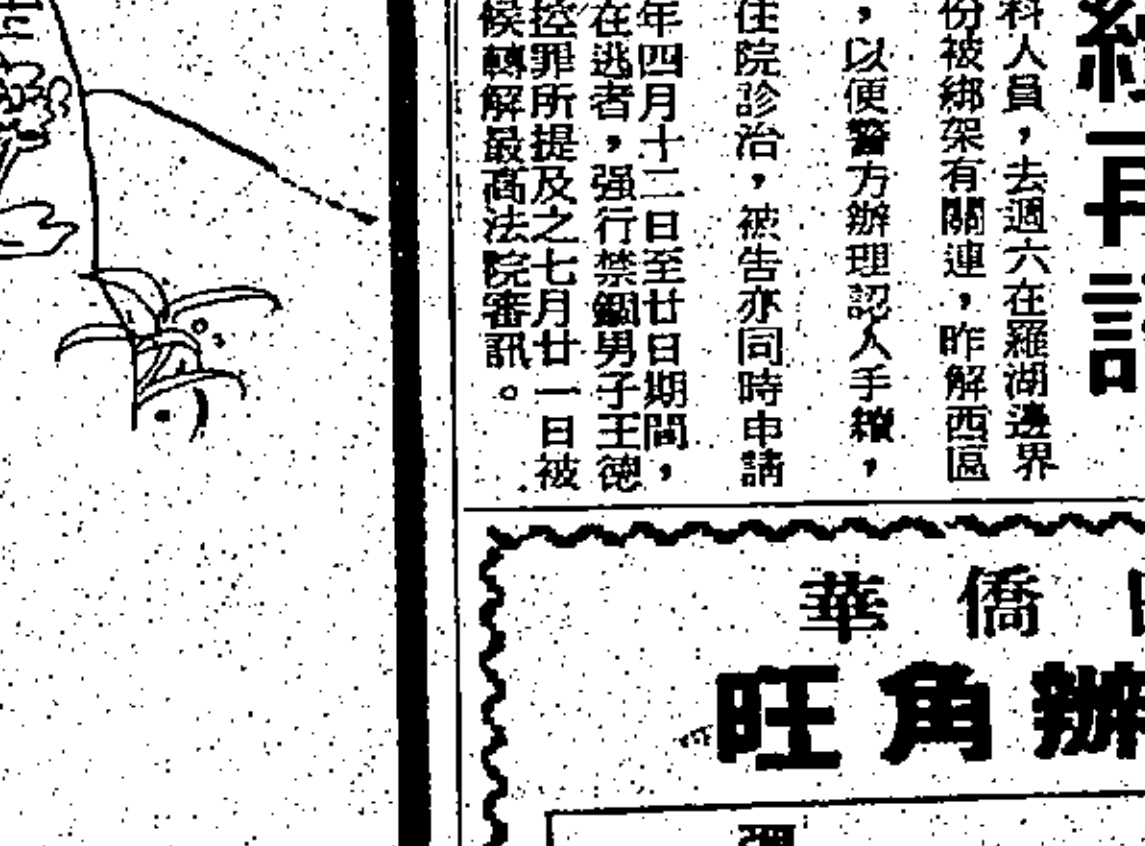
【本報訊】明嘉琴行，將於本月廿九日（星期日）在沙頭角沙灘舉行代收廣告活動，屆時將有大批市民參加，並有嘉賓致詞。



## 九龍的士車主聯會

### 辦會長盃釣魚比賽

【本報訊】九龍的士車主聯會，將於本月廿九日（星期日）在沙頭角沙灘舉行會長盃釣魚比賽，屆時將有大批的士車主參加，並有嘉賓致詞。



## 東莞同鄉總會暨分會

### 聯辦會員長洲一日遊

【本報訊】東莞同鄉總會暨分會，將於本月廿九日（星期日）在沙頭角沙灘舉行聯辦會員長洲一日遊活動，屆時將有大批會員參加，並有嘉賓致詞。

## 明嘉琴行

### 代收廣告

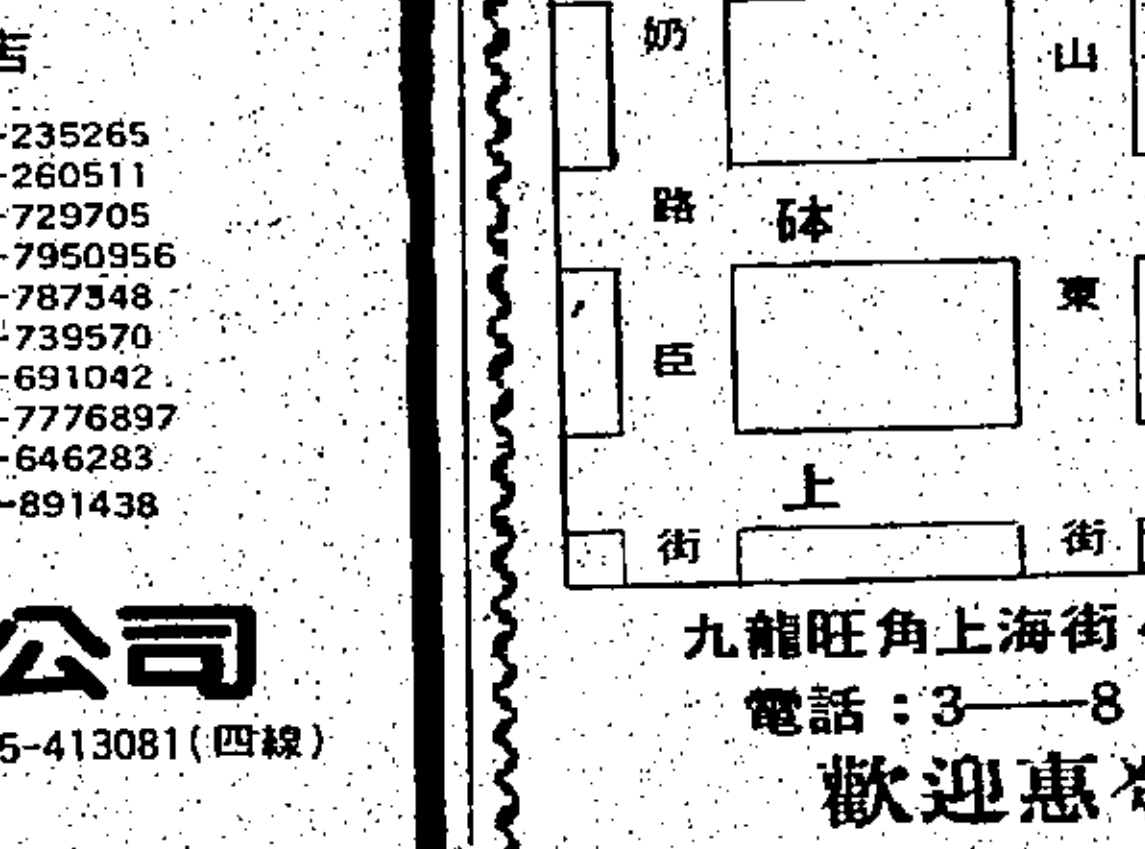
【本報訊】明嘉琴行，將於本月廿九日（星期日）在沙頭角沙灘舉行代收廣告活動，屆時將有大批市民參加，並有嘉賓致詞。



## 九龍的士車主聯會

### 辦會長盃釣魚比賽

【本報訊】九龍的士車主聯會，將於本月廿九日（星期日）在沙頭角沙灘舉行會長盃釣魚比賽，屆時將有大批的士車主參加，並有嘉賓致詞。



## 東莞同鄉總會暨分會

### 聯辦會員長洲一日遊

【本報訊】東莞同鄉總會暨分會，將於本月廿九日（星期日）在沙頭角沙灘舉行聯辦會員長洲一日遊活動，屆時將有大批會員參加，並有嘉賓致詞。

## 明嘉琴行

### 代收廣告

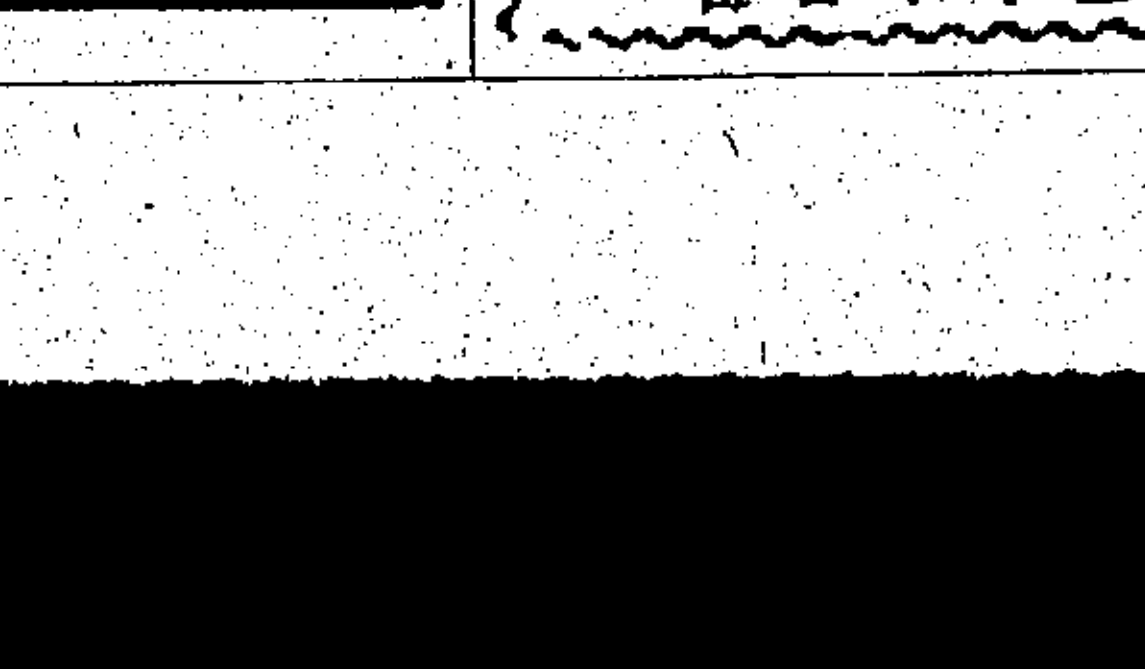
【本報訊】明嘉琴行，將於本月廿九日（星期日）在沙頭角沙灘舉行代收廣告活動，屆時將有大批市民參加，並有嘉賓致詞。



## 九龍的士車主聯會

### 辦會長盃釣魚比賽

【本報訊】九龍的士車主聯會，將於本月廿九日（星期日）在沙頭角沙灘舉行會長盃釣魚比賽，屆時將有大批的士車主參加，並有嘉賓致詞。



## 東莞同鄉總會暨分會

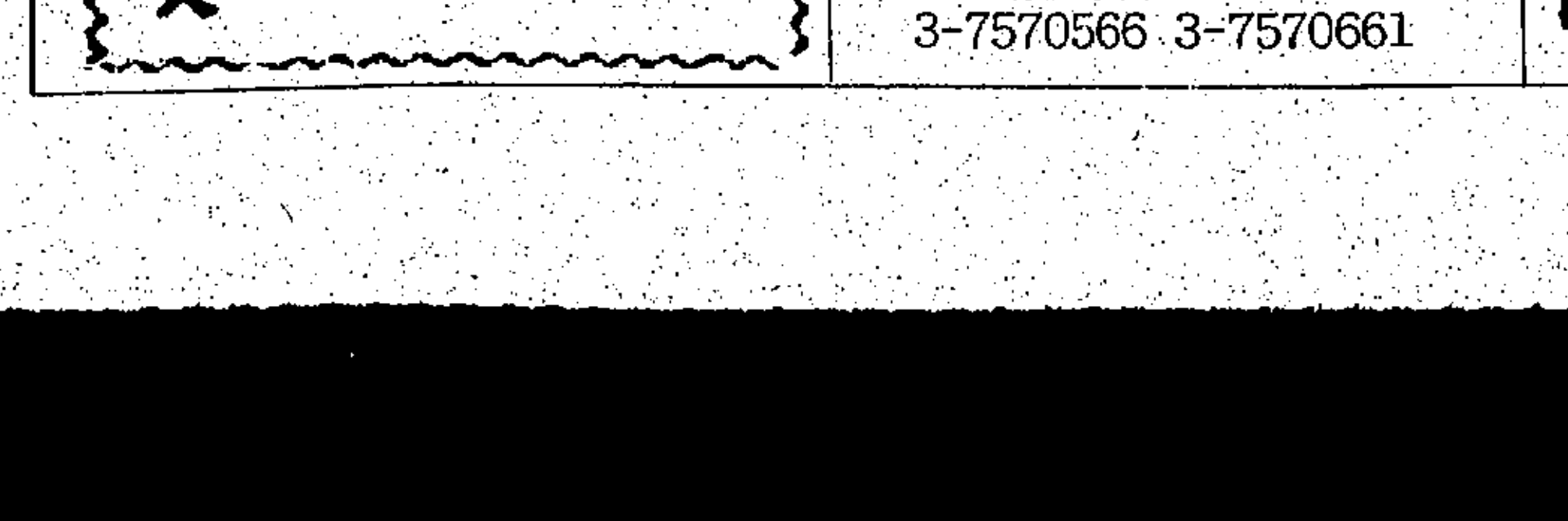
### 聯辦會員長洲一日遊

【本報訊】東莞同鄉總會暨分會，將於本月廿九日（星期日）在沙頭角沙灘舉行聯辦會員長洲一日遊活動，屆時將有大批會員參加，並有嘉賓致詞。

## 明嘉琴行

### 代收廣告

【本報訊】明嘉琴行，將於本月廿九日（星期日）在沙頭角沙灘舉行代收廣告活動，屆時將有大批市民參加，並有嘉賓致詞。













父母宜加注意・免下一代抱憾

# 兒童有惰性眼癥狀

(港評) 驗眼醫生(人)時已配足人鏡  
若醫者。如發現兒童的眼睛位置有或出現視網  
膜變形時，應及早帶他們往就近的眼科診所接受檢  
驗。

發言人解釋：兒童的視力出現某種情況可能  
是患上「弱視症」或「斜視」的眼症。  
他們是上視網膜部控制視力的部份未能接收到正  
常的視網膜訊號，他們的腦力會開始誤讀，後援且  
會停滯不前。

驗眼通常是在五歲或以下的兒童發生。目前  
本港約有百分之六的兒童受到影響。

發言人說：「兒童通常不會察覺到自己有一  
種『怪眼』，因為他其中一隻眼睛的視力會較為  
良好。」

發言人稱：「如果這種眼疾未能在二歲之前  
發覺，則會對眼睛造成永久性損害。」

在過去兩年，驗眼醫生(人)時已配足人鏡  
八百零九位，而正視力部門，迄今已有超過  
一千二百名兒童接受檢驗或治療。

在這間醫院工作的醫務人員中，有三個人曾赴  
外接受專業訓練。該部門醫務人員兩部現代化儀器  
檢查有一指性近視的病人，其視力不良。

發言人指出：正視力的通常方法是將視力不良  
好的一隻眼遮起一段時間，從而迫使兒童使用另  
一問題的眼睛。

家長如懷疑子女患有「怪眼」者，可帶同兒  
子前往各母親健康中心、各醫院診所、門診診  
所或透過專門保健師尋求診治，以便轉送到眼科  
正視力部門再作進一步的檢驗。

該發言人再度呼籲家長有關閉鎖險惡的重  
性，因可及早發現眼病的「禍首」。

西貢衛生

# 簽證限期兩週

[illegible]

華商旅遊協會第九屆新員就職  
主席簡國基盼望同業衷誠合作

**香港華商旅遊協會  
屆職員典禮暨會員**

年十二月

(特別)香港華商旅遊協會，昨日舉行第十九屆職員就職典禮。市政局議員才生主持，並發給委任書，劉文輝、陳國治則致歡迎詞。第三屆會務發展中，中秋聯歡比賽獲優等獎。

才生臨員於致詞時表示：願與該會合作，更將加強推廣旅遊業。下屆旅遊業議會，一致提高會員入會資格，同時更設立「賠償基金」制度，保障旅客及消費利益，遏止本港旅遊業趨向正常及健全發展的一個有途徑。他又指出：政府當局即將實施的營地稅制對旅行社經營方面大力打擊，這對於本港旅遊事業，近年在港府及各有關方面大力推行，有長足進展，根據香港旅遊協會統計，在一九八三年八個月的旅遊遊客數目有百分之四十七的增长，這是一個可喜的現象，但即使本港的旅遊業今後繼續增長及保持繁榮，總賴各旅遊業者共同努力，嚴加自律，保持良好服務水準。

同時才生讚揚華商旅遊協會主席及各會長領導，除對促進旅遊觀光事業發展外，並支持本港社會服務，積極參與社區建設，貢獻良多。

該會新任主席周國良在致開會詞中表示：願與本港旅遊業合作，濟助全面復甦和振興明期前，但倘仍是不利條件，存着不少困難，同業應互相協助，克服惡劣環境，更要發揮「同舟共渡」精神。

(港訊)英國鐵路照明專家明日於銅鑼灣世界貿易中心會出席研討會，並發表專題「現代道路照明趨勢」。

該研討會由英國通用電器香港有限公司與香港工程師學會合辦，講者包括英國通用電器(道路照明)公司董事左頓。他亦為英國公共照明工程師學會資深會員。

左將特介紹他光祿銜廣東現代公館照明及陸道明最新發明。亦將道明現代公館照明及工程師所編到的多照明安裝方法，及如何製造化國明系統。亦將本月十日，十二日在廣州之英國明家亦將本月十日，十二日在廣州之科學館所舉行的研時會發表相同的專題報告。

中報告。

該報告九屆新職員名單爲：主席會長張超、葉烈中、林建中、沙  
全、陳本、林健、劉文輝、趙學康陳開悅堂，主席團長，副主席  
君華、林與鈞，法律顧問，中微族，安稅務公署，幹事處長，副  
司庫盧亞豪，權權秀瑛，及文蘭，總務處，會員部，城，聚川  
公關陳麗鳳，吳恩賢，康樂黃上心，福利劉安，會務助理辦事林  
(後連)

人生歷程添有意義一五

市政局主席張發榮與致詞時指出，自一九六一年以來，愛丁獎計劃獎勵計劃已協助數十年來在人生歷程上邁進一步，同時也帶引數多人參與有意義的社會工作，這獎實事求是的活動，正是日者香港所殷切需要。

他指出：現今的香港，生活競爭激烈，但藉獎勵計劃，年輕人可善用餘暇，以勤快事有用的作，並培養個人品格，這雖有助年輕人培養成爲良好公民的青少年計劃和活動，市政局定必大力支持，而日後亦如是。

獎勵計劃宣傳及推廣小組委員會主席邵木城在致詞時亦表示，愛丁獎公僑獎勵計劃自創立至今，全世界已超過二百萬名青少年參加過這項計劃，而香港自推行以來，亦深受青少年歡迎。

邵木城表示，青少年參加獎勵計劃，可從服務、體外鍛鍊、技能及康樂體育等科活動中，使品格、體能及個人素質得到鍛鍊和發揮。

今次撥款銀數的一百五十二位青少年，分來由愛丁獎勵計劃屬下九個執行支部、包括國家安全服務隊執行支部、教育署執行支部、皇家

愛丁獎公僑獎勵計劃多年，獲得表揚委員會主席吳樹德頒發獎章，以表揚其功績。

市政局主席張發榮與（中），頒發愛丁獎獎勵計劃銀章。



圖·文·郭立  
翻查紀錄，九  
月以前，市政局會

## 沙路邊龍

灣仔莊地處大馬路與道發街交界一處空地，一間成型的戲場所，廣由市局屬領事府，廣發新開張，該部門市民訪閱休戚難之前，上述大馬路只為有車隨行往來至登龍閣的士車位，觀公眾休戚處，使行坊來乘公共享用。

日前，由於地盤工程繁重，曾一度將那把天燈以吊桶吊起，但，朝朝日改已拜堂及結婚，搬去之後，昨日已改按原定計劃，重新吊，並且更快捷隨時搬。

團  
衣

團生  
衣袋

點爲獨洲社區會堂，社  
士可親自將喪衣交往會堂  
於十一月二十日前以電話  
職員，安排於廿日及廿七  
員往府上收取，如有任何查詢，請電：五  
101E。

慶祝卅一周年會慶  
編印會刊報導會務

[illegible]

艾徵編印委員會徵

**通告**

雅君子，其藏有或知見本邑鄉賢鴻儒經製，或先代傳文，無論已開整陳政教，發明學術，弘揚道德，倡議工藝，可供無缺之閱未刻者，統祈錄影呈寄，或通知借繕，俾得彙校一。庶幾先哲文章，不致湮沒，樹南絕學，得以廣播。此啓簡則備索。有何垂詢，請函香港北角海街七十七號本會編纂部。

民國二十一年一月一日  
公同WONHRE METAL PRODUCTS MFG. CO., LTD.（地址新嘉坡中區第一座字樓A8B）  
本公司鑄造及設計之玩具內部零件機械及機油。  
(中心小圖)

TD.

99

有人」之專制別人不行侵犯如有控舉仗勢欺  
將向高等法院申訴請求發出禁制令加以禁制並  
代表律師

將同高等法院申訴請求發出禁制令加禁禁製或冒用該商標者定處以七年監禁或罰款一萬元或兩者併科

代表律師  
**希仕廷律師行啓**  
香港德輔道中一號壹樓至五樓廿三樓

| TOKUOHN PLASTER LUCKY DRAW |       |       |       |       |       |       |  |  |  |
|----------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--|--|--|
| LICENCE NO. 1619           |       |       |       |       |       |       |  |  |  |
| 脫吉海膏平運抽獎                   |       |       |       |       |       |       |  |  |  |
| 頭 獎                        |       |       |       |       | 二 獎   |       |  |  |  |
| 09515                      | 09916 | 10058 | 10257 | 10783 | 11073 | 11167 |  |  |  |
| 11294                      | 11574 | 11611 | 11781 | 12017 | 12019 | 13010 |  |  |  |
| 13161                      | 14885 | 14885 | 15560 | 15990 | 15990 | 16286 |  |  |  |
| 16459                      | 16568 | 16662 | 16952 | 17748 | 17748 | 18210 |  |  |  |
| 18251                      |       |       |       |       |       |       |  |  |  |
| 三 獎                        |       |       |       |       | 四 獎   |       |  |  |  |
| 08945                      | 09429 | 09434 | 09455 | 09593 | 09803 |       |  |  |  |
| 10267                      | 10306 | 10306 | 10461 | 10518 | 10737 |       |  |  |  |
| 11066                      | 11111 | 11458 | 11632 | 11717 | 11742 |       |  |  |  |
| 11815                      | 11857 | 11897 | 12193 | 12415 | 12503 |       |  |  |  |
| 12620                      | 12660 | 12773 | 12890 | 12966 | 13057 |       |  |  |  |
| 13086                      | 13277 | 13327 | 13494 | 13608 | 13663 |       |  |  |  |
| 14016                      | 14314 | 14314 | 14517 | 14742 | 15472 |       |  |  |  |
| 15862                      | 16879 | 16933 | 17285 | 18742 | 19392 |       |  |  |  |
| 19335                      | 19406 |       |       |       |       |       |  |  |  |
| 全 獎                        |       |       |       |       | 五 獎   |       |  |  |  |
| 08961                      | 09342 | 09809 | 09542 | 09767 | 10205 |       |  |  |  |
| 10315                      | 10547 | 10556 | 10740 | 10869 | 10914 |       |  |  |  |
| 11441                      | 11308 | 11308 | 11353 | 11408 | 11434 |       |  |  |  |
| 11442                      | 11448 | 11447 | 11497 | 11621 | 11659 |       |  |  |  |
| 11679                      | 11681 | 11691 | 11696 | 11768 | 11921 |       |  |  |  |
| 11974                      | 12049 | 12099 | 12108 | 12138 | 12148 |       |  |  |  |
| 12161                      | 12168 | 12351 | 12351 | 12357 | 12663 |       |  |  |  |
| 12683                      | 12875 | 12875 | 12966 | 13025 | 13050 |       |  |  |  |
| 13055                      | 13072 | 13080 | 13096 | 13129 | 13191 |       |  |  |  |
| 13247                      | 13311 | 13342 | 13372 | 13385 | 13954 |       |  |  |  |
| 14011                      | 14904 | 14913 | 14916 | 14924 | 14930 |       |  |  |  |
| 14939                      | 14959 | 14975 | 14980 | 14987 | 15002 |       |  |  |  |
| 15042                      | 15852 | 15906 | 15935 | 16022 | 16026 |       |  |  |  |
| 16021                      | 16207 | 16251 | 16228 | 16243 | 16249 |       |  |  |  |
| 16258                      | 16261 | 16275 | 16481 | 16533 | 16903 |       |  |  |  |
| 16917                      | 16922 | 16939 | 16944 | 16972 | 17451 |       |  |  |  |
| 17649                      | 18901 | 18981 | 19424 |       |       |       |  |  |  |
| 三 獎                        |       |       |       |       |       |       |  |  |  |
| 08919                      | 08952 | 08954 | 08957 | 08962 | 08972 |       |  |  |  |
| 08983                      | 08996 | 09101 | 09194 | 09252 | 09395 |       |  |  |  |
| 09414                      | 09425 | 09488 | 09490 | 09491 | 09493 |       |  |  |  |
| 09544                      | 09600 | 09633 | 09751 | 09804 | 09815 |       |  |  |  |
| 09850                      | 09856 | 09867 | 09891 | 09904 | 09947 |       |  |  |  |
| 10334                      | 10509 | 10527 | 10535 | 10630 | 10666 |       |  |  |  |
| 10936                      | 10964 | 10976 | 11008 | 11015 | 11019 |       |  |  |  |
| 11036                      | 11141 | 11174 | 11335 | 11417 | 11462 |       |  |  |  |
| 11478                      | 11485 | 11496 | 11566 | 11597 | 11668 |       |  |  |  |
| 11727                      | 11737 | 11757 | 11767 | 11767 | 11886 |       |  |  |  |
| 11910                      | 11927 | 11966 | 12000 | 12037 | 12059 |       |  |  |  |
| 12139                      | 12154 |       |       |       |       |       |  |  |  |

**大廈管理多名**  
 男性年廿五至五十八體健無不良嗜好於銅鑼灣(近裁判署)商住大廈每日十二小時輪更制月薪五千元。  
 有意者請於今年歲滿歷正月初電傳詳情請註明「管理」字樣附足照寄香港銅鑼灣英皇道十八號友聯樓B2室洽約。

**地**  
 市內近期將約四十七零畝(面積(約)五千四百五十萬方呎)該土地預算作「繳費之公眾停車場」以泊私家車及小型貨車之用。  
 截標日期：一九八一年十一月十八日。正午十二時  
 投標表格、通告及章程可向屯門市政處、香港花園道五號利大樓地政專測量部及九龍彌敦道四零五號九龍政府倉庫十一樓九龍西區地政處索取。而招標圖則亦可往上述各辦事處查閱。

**“EXPERIENCED” CANADIAN SURVEYING COMPANY**  
**ESTABLISHING OR ACQUIRING COMPANIES**  
**STATUS IN CANADA. REFERENCES. EXCHANGING**  
**STAYING MANDARIN HOTEL NOVEMBER**  
**ENQUIRIES WELCOME FOR INVESTMENT**  
**MICHAEL SCOTT OF WALTER SCOTT &**  
**#869 ADELAIDE STN., TORONTO, M5C 2T8**  
**PRIVATE TEL: 416-922-2840. TELEX 06-9668**

**承銀主命下列貴重物業公開拍賣**

啓者協聯估値及拍賣行定於一九八三年十一月十六日(星期三)下午二時正分在皇后大道中卅號原業行405室內拍賣:

九龍廣東道八十六至九十八號文利大廈  
 三樓C座  
 實用面積: 約三百四十平方呎  
 年期: 75年又交租後十五年  
 此物業將由中區律師行(銀主代表律師)  
 香港德輔道一(銀主南華大廈)十七樓

**協聯估値及拍賣行**  
 地產測量師・機密估値師・拍賣師  
**5-222088**

**地政署 擬招標承租官地事**

租期先定一年，其後按季續約  
 香港城多利亞  
 租約第2項工程  
 面積(約)八百零五方米  
 供露天、雪存兩用  
 投標日期: 一九八三年十一月十八日、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一號香港特選港灣第二十五號海墘中心十二樓香港地政處，香港九龍圖道美利大(利)大樓地政處及九龍彌敦道四四號，香港地政處政府合署十一樓九龍地政處索取，而招標圖則亦可往該處各辦事處查閱。

**地政署 擬招標承租官地事**

租期先定一年，其後按季續約  
 新界屯門新市第一六區

**SOLICITERS FOR RESIDENCE  
WANTED.**  
14-17.  
**OPPORTUNITIES.  
ASSOC.**  
K1, CANADA  
645 SYST COMM".

黃錦輝、  
蘇桂、毛國才、  
莊雄根、黃澤生、  
黃益齡、戴乾、黃  
禮仁、康樂、黃柏玲、  
成業(阿尼)、  
黃宗傑、黃蕭湘、黃  
以祥等。

**業主直接出售  
西餅/麵包店**

位於加州，洛杉磯  
商業區旺盛購物商場內。  
顧客絡繹不絕。年賺  
超過十萬美元。售價：  
六十五萬美元。長期租  
約。請函下列地址洽：  
HENRYS' FOODS, INC.,  
750W. 7TH ST.,  
LOS ANGELES, CA. 90017.  
PHONE (213) 624-0616

茲招標投賣連環場小食亭之專營權，承辦期由一九八四年一月一日起至一九八七年十二月止。

投票價格可向九龍德輔道中四十八號五樓市政總務處查詢或索取。一切詳情亦致電三——九四八一七五向分區辦事處核實便妥。

投票者必須於：一九八三年十一月十六日（星期五）下午九時前，投入香港警衛街合善書局二樓市政總務處接獲之投票信封內。

投票人其票自即日起至十月廿六日中午十二元。

有關小食亭之注意，有關小食亭之月租六十元。

**市政局投標委員會秘書 余寶兒**

**香港政府公佈**







# 建築與地產

## 交易廣場矗立中區 標誌地產業新里程



程宇文

目前正如火如荼興建中的交易廣場，乃香港地產界一項劃時代的建築工程。該廣場位於中區，佔地約一萬二千平方呎，由地產界巨頭——地產發展局興建。該廣場的興建，標誌著地產業進入了一個新的里程。該廣場的興建，標誌著地產業進入了一個新的里程。該廣場的興建，標誌著地產業進入了一個新的里程。

### 美化浴室享受高

香港地產界，一般住宅的浴室設計，多屬簡單實用，但近年來，由於地產界對浴室設計的重視，浴室設計已不再簡單實用，而趨向於豪華、舒適、美觀。在浴室設計上，除了基本的衛浴設施外，還可加入一些裝飾性的元素，如壁紙、瓷磚、燈飾等，使浴室更具美感。此外，浴室的設計還應考慮到採光、通風等因素，使浴室更加舒適宜人。



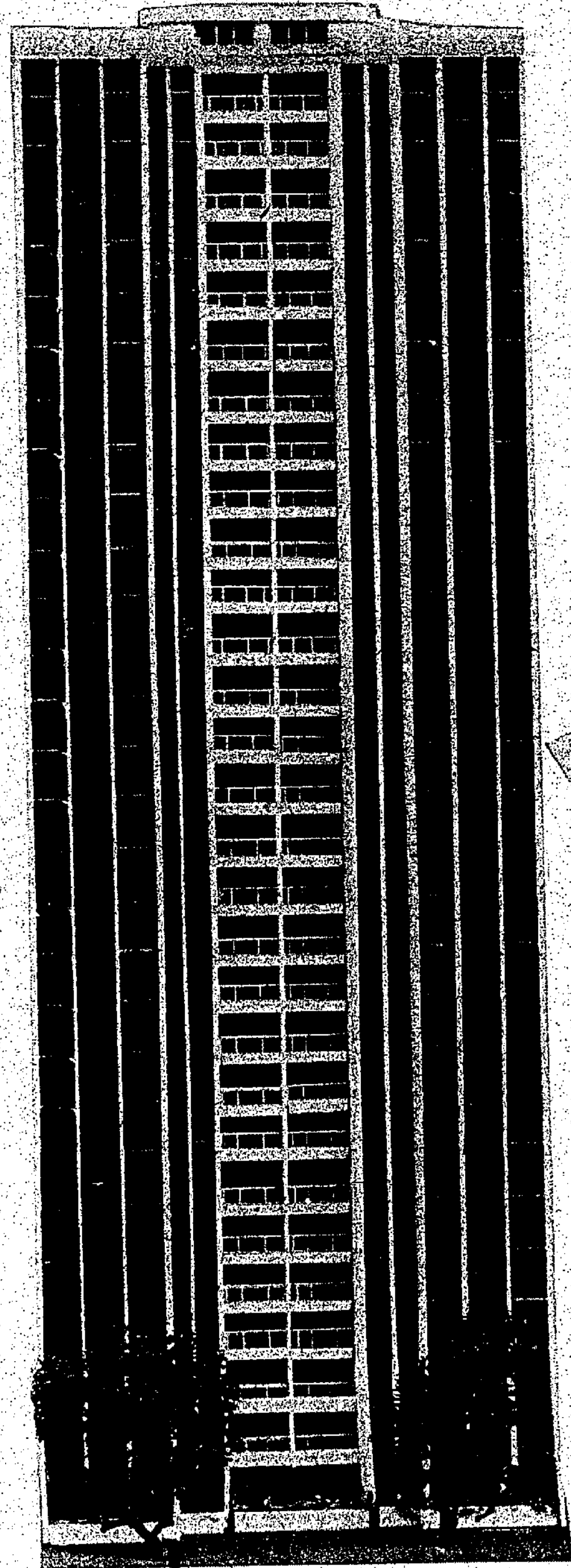
# 滙豐特設「安居易」助您買樓快且易

滙豐財務特設之「安居易」貸款買樓計劃，條件特別優厚，手續簡便。

住宅樓宇貸款額可高達樓價八成，攤還年期長達二十年，並可採用滙豐自動轉賬服務，輕而易舉。

申請書送回後一星期內，會有消息回覆申請人，快捷得多。

滙豐財務/授信財務  
其他各項服務包括租購及定期存款。  
電話：5-8396333



滙豐財務乃滙豐銀行附屬機構，實力雄厚，您可到滙豐分行索取申請書及查詢或到滙豐財務十四個接洽處辦理，極為方便。

欲知最靠近府上之滙豐財務接洽處地址，請致電5-8396256。

滙豐授信財務有限公司  
總行：香港禮頓道77號禮頓中心十樓  
香港郵箱838號  
洽詢詳情：香港希慎道1號十七樓  
電話：5-8396256

## 利率調降有利樓市

英國國營鋼鐵公司，在香港設立辦事處，經營鋼鐵業務。該公司表示，由於利率調降，樓市將受益。利率調降有利於樓市的發展，因為這將降低購房者的貸款成本，從而刺激樓市的交易。此外，利率調降也有利於房地產開發商的資金周轉，從而促進房地產市場的繁榮。

## 電腦買賣地產 開始在港推行

地產買賣中心，開始在港推行電腦買賣地產。該中心表示，電腦買賣地產具有效率高、透明度高、操作簡便等優點。通過電腦系統，購房者可以方便地查詢地產信息、進行交易。此外，電腦買賣地產還可以減少中間環節，降低交易成本，從而為購房者節省開支。



# 華僑文化

## 名畫畫家鄺鄺

### 三度赴美個展

#### 上月在三藩市展出盛況

【三藩市訊】著名畫家鄺鄺，上月在三藩市展出其作品，盛況空前。鄺鄺此次赴美，是第三次個展。他的作品在當地藝術界及收藏界均獲得極高評價。鄺鄺表示，此次展覽不僅是藝術交流的機會，也是向美國觀眾展示中國傳統繪畫魅力的平台。展覽期間，吸引了眾多藝術愛好者前來參觀，並與當地藝術家進行了深入交流。

### 英女畫家主持一個藝展

#### 「清代歐人眼中的中國」

展出水彩畫、木刻、銅版畫、及清代人物、天橋等。本月十二日起，在中華文化中心展出。

英女畫家主持的「清代歐人眼中的中國」藝術展覽，將於本月十二日起在中華文化中心舉行。展覽內容豐富，包括水彩畫、木刻、銅版畫以及清代人物和天橋等主題。此次展覽旨在向觀眾展示歐洲畫家在清代對中國文化的觀察和記錄，是研究清代社會和藝術的重要參考資料。

### 德才奇壇樂美

#### 堂會大灣荃晚今

#### 團唱合人百揮指

多美多美，今晚在荃灣大會堂舉行。指揮：百合人合唱團。

今晚在荃灣大會堂舉行的「德才奇壇樂美」音樂會，由百合人合唱團擔任指揮。演出節目豐富多彩，包括多首古典和現代名曲。指揮家表示，此次演出旨在推廣古典音樂，提高觀眾的音樂欣賞水平。音樂會吸引了眾多音樂愛好者參加，現場氣氛熱烈。

### 廣東文獻刊行續編

#### 徵求各縣鄉賢遺著

加緊工作預期一年全書可面世

廣東文獻刊行續編徵求各縣鄉賢遺著。本館為弘揚中華文化，特發起徵集全省各縣鄉賢的遺著。凡有相關著作者，請儘快寄交本館，以便彙編出版。此次徵集工作預計將持續一年，全書出版後將成為研究廣東歷史和文化的寶貴資料。

### 地產與樓房

買賣租賃·建築材料  
瓷磚潔具·電器燈飾  
傢俱裝修·居室設計

每天收費  
三寸半位（一格高）每段四十元  
加印紅色每段五十七元半  
七寸位（二格高）每段八十元  
加印紅色每段一百一十五元

### 美景新邨

新界粉嶺5173地段（鄰近聯和墟）  
仍照原價低至八五折出售  
每層由十八萬餘元起

每單位面積393呎-523呎，加買即住，還可分期20年分期，平過按揭。  
鄰近火車站、巴士站、交通方便。  
優美村內有公園、學校、商場。

### 宇宙閣 UNIVERSAL TOWERS

北角華華街18至26號  
A、B兩座，二梯二伙，三面單邊  
租平通港九，歡迎比較  
每單位923呎，只租三仟餘元起

永安祥置業有限公司（永安祥集團成員）  
香港中環永樂街七號永安祥大廈二樓  
電話：5-430303-9 地盤電話：5-663691

### 鹿苑

屯門新市172地段  
現貨樓宇出售即買即住  
初售期八五折優待  
地下兩層每呎由590餘元起  
式樓兩層每呎425元  
兩層單位393呎十四萬餘元起  
三層單位493呎十七萬餘元起  
建築材料齊全 歡迎參觀比較

本公司集團所建之樓宇，環境優美，交通便利。  
九龍沙咀東亞戲院對面67號牛車水中心619室  
電話：3-679081  
歡迎參觀示範單位 地址：新界沙咀東亞戲院對面 電話：0-810292

### 大生銀行大廈

旺角彌敦道28號（地鐵太子站）  
全幢出租，適合商業、辦公、住宅。  
交通便利，設施齊全。

### 仁寶閣

北角和富道74-82號和富中心對面  
住宅餘三房，特價廉售  
388呎另奉送平台348呎  
合計736呎 售價\$280,000

洽購處：仁德置業有限公司  
香港德輔道中120-126號  
香港商業銀行大廈20樓A座  
電話：H-447229 H-437753

### 兆安大廈

香港西環德輔道西243-245號  
樓高廿四層即租即用  
每層兩單位434呎起  
月租\$1,910  
每呎4元4毫

永安祥置業有限公司（永安祥集團成員）  
香港中環永樂街七號永安祥大廈二樓  
電話：5-430303-9 地盤電話：5-460437

### 香港人遊香港

華僑日報讀者旅行團榮譽主辦  
長洲華威酒店之夜

名額有限 報名從速

日期：11月12日（星期六）至11月13日（星期日）  
時間：下午二時  
費用：\$480（雙房每位計）

乘超級私家豪華遊輪遊離島  
船長親款待各式精美飲品小食  
南丫島巡迴觀賞島上名勝勝地  
入住最新開幕長洲華威大酒店  
酒店泳池享受豪華海鮮晚宴  
專人帶領講解酒店內豪華設備  
夜遊長洲最熱鬧之中心購物區  
參觀複式豪華別墅新建築外觀  
參觀長洲市內精巧特製早點  
長洲鄉村俱樂部共享豐富午餐  
午後乘專輪繞長洲島一週返港  
贈送陳意齋旅行三寶人人有份

七海旅遊有限公司  
德輔道中88號華僑商業大廈1802室  
電話：5-413081（四線）

### 佛羅里達州

地價廉售，大量住宅建地、屋宇、飯店、商店等出售。歡迎查詢。本公司代理美國General Development之一切地產事務。

美國地產投資公司  
33-35加拿大9樓4號  
發利大廈 3-7221286

### 晉興灣嘉裕大廈

南安街1-7號巴士總站側  
541-618呎，全部高層，特平出租\$2500起。

嘉年地產有限公司  
5-256051

### 華聯工業中心

沙田火炭163地段（黃竹洋行）115-21號  
面積：樓上由737呎-3447呎  
樓底特高：地下21呎高，樓上13呎高  
首期少，即買即用，適合各行業

特價租售  
正義 5-452522 華聯 5-202808  
地盤電話：0-645958

### 聖母聖衣堂恭迎聖母像

歡迎信眾敬禮 主教主持聖祭

聖母聖衣堂恭迎聖母像，歡迎信眾敬禮。主教主持聖祭，祈求世界和平。活動將於本月舉行，屆時將有精彩的宗教儀式和表演。歡迎廣大信眾踴躍參加，共同祈禱。

### 旺舖吉售

灣仔修頓地鐵站讓臣道109號  
建築面積732呎售145萬  
地下廠售  
葵涌地鐵站對面大連排道150號  
建築面積6500呎另大車位一個  
吉售—350萬  
請電 5-445171大業公司洽

### 威享大廈

皇后大道中128-140號  
新型寫字樓  
高低層租售

接洽處：  
城記有限公司 六基有限公司  
5-226009 5-252497

### 田氏中心

荔枝角道777  
田氏第三大廈  
工廠廉租歡迎賜洽

接洽處：  
田氏發展廠 高德測計師行  
TEL: 3-818276 轉 高德測計師行 TEL: 3-676113

### 萬昌工廠大廈

長沙灣2375呎租2,500呎  
新填地旺舖  
旺角800餘呎廉租 電252497六基洽

### 舖位商場住宅租售

屯門花園及元朗新填地商場舖位多間  
屯門市中心收租舖多間  
屯門新填地36區新入伙三層樓宇多間  
700呎全樓或分層平售  
屯門利通大廈3樓出售 有意者請電0-812822

### 萬宜大廈

中區 寫字樓旺舖實用面積計  
電話5-239859 5-226917

### 加拿大投資

業主親自提供多項業務，酒家連實業，商用實業及地段等，歡迎股份，獨資及集團方式，保證投資穩妥。

預約電話 3-215786

### 聖母聖衣堂恭迎聖母像

歡迎信眾敬禮 主教主持聖祭

聖母聖衣堂恭迎聖母像，歡迎信眾敬禮。主教主持聖祭，祈求世界和平。活動將於本月舉行，屆時將有精彩的宗教儀式和表演。歡迎廣大信眾踴躍參加，共同祈禱。

### 青山道廠房

近地鐵站環林街六樓約4000呎  
租9,000元可做任何工業  
3-7411131 鄧

### 本欄廣告·費用廉宜

集中宣傳·收效宏大

### 吉舖招租

深水埗旺舖，合買賣製衣料，成行成市  
九江街126號，舖向長沙灣道，兩面單邊  
面積1000呎，交通方便近地鐵站  
電話K613121 K616946



### 家庭地天童兒頁三第張四第

#### 珠蚌和子浩

小冰：一年前，在一個海濱，有一對母子，在沙灘上玩耍。母親是一個美麗的女子，她有一雙大眼睛，頭髮黑黑的，綁成辮子。兒子是一個活潑的小男孩，他有一雙大眼睛，頭髮黑黑的，綁成辮子。母親是一個美麗的女子，她有一雙大眼睛，頭髮黑黑的，綁成辮子。兒子是一個活潑的小男孩，他有一雙大眼睛，頭髮黑黑的，綁成辮子。

#### 做事好好負責任

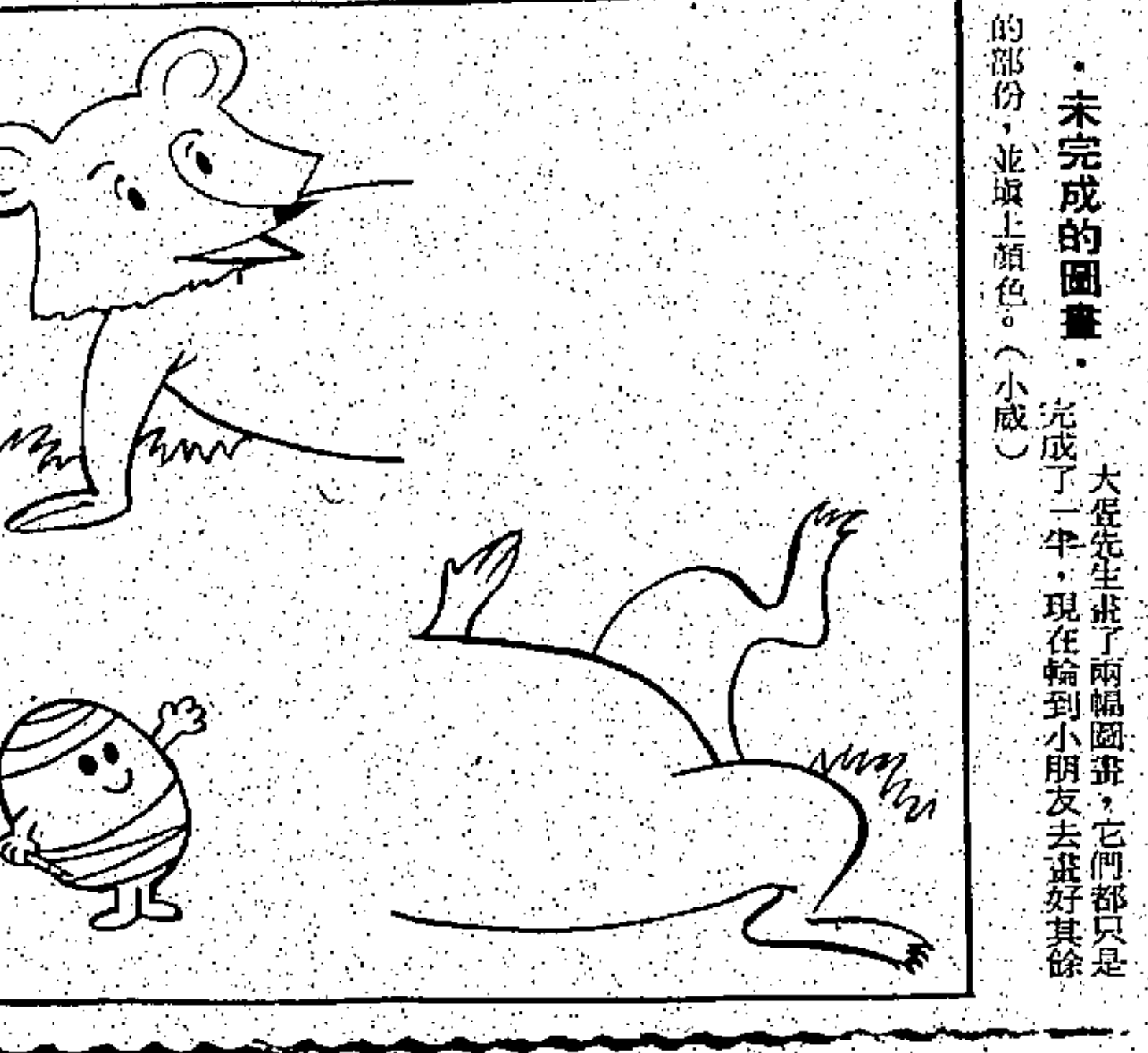
小朋友：一天，華仔媽媽有事外出，不放心，就叫小冰去照顧他。小冰是一個活潑的小男孩，他有一雙大眼睛，頭髮黑黑的，綁成辮子。他是一個活潑的小男孩，他有一雙大眼睛，頭髮黑黑的，綁成辮子。

#### 唐姨姨

唐姨姨：唐姨姨是一個美麗的女子，她有一雙大眼睛，頭髮黑黑的，綁成辮子。她是一個活潑的小男孩，他有一雙大眼睛，頭髮黑黑的，綁成辮子。

#### 小常識

小常識：小常識是一個活潑的小男孩，他有一雙大眼睛，頭髮黑黑的，綁成辮子。他是一個活潑的小男孩，他有一雙大眼睛，頭髮黑黑的，綁成辮子。



#### 法國時裝多采

從古典顏色設計進入今日潮流，今年秋冬流行兩件式套裝。法國時裝多采，從古典顏色設計進入今日潮流，今年秋冬流行兩件式套裝。

#### 醫藥顧問

醫藥顧問：醫藥顧問是一個活潑的小男孩，他有一雙大眼睛，頭髮黑黑的，綁成辮子。他是一個活潑的小男孩，他有一雙大眼睛，頭髮黑黑的，綁成辮子。

#### 紅寶石鑽飾

紅寶石鑽飾：紅寶石鑽飾是一個活潑的小男孩，他有一雙大眼睛，頭髮黑黑的，綁成辮子。他是一個活潑的小男孩，他有一雙大眼睛，頭髮黑黑的，綁成辮子。

#### 三區婦女救童助學

三區婦女救童助學：三區婦女救童助學是一個活潑的小男孩，他有一雙大眼睛，頭髮黑黑的，綁成辮子。他是一個活潑的小男孩，他有一雙大眼睛，頭髮黑黑的，綁成辮子。

#### 康樂家庭

康樂家庭：康樂家庭是一個活潑的小男孩，他有一雙大眼睛，頭髮黑黑的，綁成辮子。他是一個活潑的小男孩，他有一雙大眼睛，頭髮黑黑的，綁成辮子。

### THE PALADIUM OPERA HOUSE 百麗殿舞臺

蒼萃中外藝術文化之寶殿 十一月再獻三寶

上海崑劇團 藝術指導：俞振飛

主要演員：俞振飛、華雯、葉少蘭、劉異龍、王芝泉、孫毓汶、陳同甲、邱良

演出日期：十一月十四日至十七日

票價：一百二十元至一百二十元正

### SCHUBERT BUND SIEGBURG

演出日期：十一月十八日、十九日

票價：\$20、\$30、\$40

### 趙青舞蹈作品晚會

演出日期：十一月二十四日至二十七日

票價：二十、三十、四十、五十、六十元正

### 海運·百樂 下期獻映

與「魔鬼怪嬰」鼎足而三！

### the Hunger

Nothing human loves forever.

嘉芙蓮丹露 蘇珊莎拉頓 化爲可怖物事！

### 宮慶天

今天 映映大戲場五

### 焚身火

之放本國英。雅爾

### 華僑晚報 分類廣告 每天四元 費廉效大





# 資深民航界權威提警告 機票削價競爭成風 損害航空旅遊事業

【本報訊】資深民航界權威人士，日前在現代機場上，向各界人士發出警告，指目前機票削價競爭成風，已嚴重損害航空旅遊事業，並呼籲航空公司應採取措施，以維護航空旅遊事業的健康發展。

據悉，目前機票削價競爭已成為航空界的一股風潮，許多航空公司為了爭奪市場，紛紛削價競爭，導致航空公司的利潤大幅減少。資深民航界權威人士指出，這種削價競爭的行為，不僅損害了航空公司的利益，也損害了航空旅遊事業的健康發展。他呼籲航空公司應採取措施，以維護航空旅遊事業的健康發展。

資深民航界權威人士指出，目前機票削價競爭已成為航空界的一股風潮，許多航空公司為了爭奪市場，紛紛削價競爭，導致航空公司的利潤大幅減少。他呼籲航空公司應採取措施，以維護航空旅遊事業的健康發展。

資深民航界權威人士指出，目前機票削價競爭已成為航空界的一股風潮，許多航空公司為了爭奪市場，紛紛削價競爭，導致航空公司的利潤大幅減少。他呼籲航空公司應採取措施，以維護航空旅遊事業的健康發展。

資深民航界權威人士指出，目前機票削價競爭已成為航空界的一股風潮，許多航空公司為了爭奪市場，紛紛削價競爭，導致航空公司的利潤大幅減少。他呼籲航空公司應採取措施，以維護航空旅遊事業的健康發展。

資深民航界權威人士指出，目前機票削價競爭已成為航空界的一股風潮，許多航空公司為了爭奪市場，紛紛削價競爭，導致航空公司的利潤大幅減少。他呼籲航空公司應採取措施，以維護航空旅遊事業的健康發展。

資深民航界權威人士指出，目前機票削價競爭已成為航空界的一股風潮，許多航空公司為了爭奪市場，紛紛削價競爭，導致航空公司的利潤大幅減少。他呼籲航空公司應採取措施，以維護航空旅遊事業的健康發展。

資深民航界權威人士指出，目前機票削價競爭已成為航空界的一股風潮，許多航空公司為了爭奪市場，紛紛削價競爭，導致航空公司的利潤大幅減少。他呼籲航空公司應採取措施，以維護航空旅遊事業的健康發展。

資深民航界權威人士指出，目前機票削價競爭已成為航空界的一股風潮，許多航空公司為了爭奪市場，紛紛削價競爭，導致航空公司的利潤大幅減少。他呼籲航空公司應採取措施，以維護航空旅遊事業的健康發展。

資深民航界權威人士指出，目前機票削價競爭已成為航空界的一股風潮，許多航空公司為了爭奪市場，紛紛削價競爭，導致航空公司的利潤大幅減少。他呼籲航空公司應採取措施，以維護航空旅遊事業的健康發展。

資深民航界權威人士指出，目前機票削價競爭已成為航空界的一股風潮，許多航空公司為了爭奪市場，紛紛削價競爭，導致航空公司的利潤大幅減少。他呼籲航空公司應採取措施，以維護航空旅遊事業的健康發展。

資深民航界權威人士指出，目前機票削價競爭已成為航空界的一股風潮，許多航空公司為了爭奪市場，紛紛削價競爭，導致航空公司的利潤大幅減少。他呼籲航空公司應採取措施，以維護航空旅遊事業的健康發展。

資深民航界權威人士指出，目前機票削價競爭已成為航空界的一股風潮，許多航空公司為了爭奪市場，紛紛削價競爭，導致航空公司的利潤大幅減少。他呼籲航空公司應採取措施，以維護航空旅遊事業的健康發展。

資深民航界權威人士指出，目前機票削價競爭已成為航空界的一股風潮，許多航空公司為了爭奪市場，紛紛削價競爭，導致航空公司的利潤大幅減少。他呼籲航空公司應採取措施，以維護航空旅遊事業的健康發展。

## 入口船期表

| (船名)              | (西名)              | (何處來) | (日期) | (公司) |
|-------------------|-------------------|-------|------|------|
| SEA ARCHITECT     | SEA ARCHITECT     | 日本    | 八日   | 郵船   |
| TROPICAL VENUS    | TROPICAL VENUS    | 日本    | 八日   | 郵船   |
| MASBON            | MASBON            | 日本    | 八日   | 郵船   |
| FUSO MARU         | FUSO MARU         | 日本    | 八日   | 郵船   |
| GEMINI SUN        | GEMINI SUN        | 日本    | 八日   | 郵船   |
| R.R. RATHI        | R.R. RATHI        | 日本    | 八日   | 郵船   |
| KWANG TA 2        | KWANG TA 2        | 日本    | 八日   | 郵船   |
| ELECTRO ACE       | ELECTRO ACE       | 日本    | 八日   | 郵船   |
| PACIFIC SATU      | PACIFIC SATU      | 日本    | 八日   | 郵船   |
| BREDA             | BREDA             | 日本    | 八日   | 郵船   |
| OSAKA MARU        | OSAKA MARU        | 日本    | 八日   | 郵船   |
| EVER VIGOR        | EVER VIGOR        | 日本    | 八日   | 郵船   |
| SL. MARINER       | SL. MARINER       | 日本    | 八日   | 郵船   |
| J. MALCZEWSKI     | J. MALCZEWSKI     | 日本    | 八日   | 郵船   |
| ROYAL STAR        | ROYAL STAR        | 日本    | 八日   | 郵船   |
| PICA PORTE        | PICA PORTE        | 日本    | 八日   | 郵船   |
| YAKOV BONDARENKO  | YAKOV BONDARENKO  | 日本    | 八日   | 郵船   |
| PRES. LINCOLN     | PRES. LINCOLN     | 日本    | 八日   | 郵船   |
| GRAND WING        | GRAND WING        | 日本    | 八日   | 郵船   |
| LANKA SRIMANI     | LANKA SRIMANI     | 日本    | 八日   | 郵船   |
| OCEAN HARMONIA    | OCEAN HARMONIA    | 日本    | 八日   | 郵船   |
| OCEAN STRENGTH    | OCEAN STRENGTH    | 日本    | 八日   | 郵船   |
| TIAN YUE          | TIAN YUE          | 日本    | 八日   | 郵船   |
| NEP. JADE         | NEP. JADE         | 日本    | 八日   | 郵船   |
| INDUS. MA RU      | INDUS. MA RU      | 日本    | 八日   | 郵船   |
| JALISCO           | JALISCO           | 日本    | 八日   | 郵船   |
| HAI KUD           | HAI KUD           | 日本    | 八日   | 郵船   |
| APLICHAU          | APLICHAU          | 日本    | 八日   | 郵船   |
| KOTA SINGAPURA    | KOTA SINGAPURA    | 日本    | 八日   | 郵船   |
| SCANDUTCH ORIENT  | SCANDUTCH ORIENT  | 日本    | 八日   | 郵船   |
| PACIFIC DRAGON    | PACIFIC DRAGON    | 日本    | 八日   | 郵船   |
| EVER LYRIC        | EVER LYRIC        | 日本    | 八日   | 郵船   |
| KUO IE            | KUO IE            | 日本    | 八日   | 郵船   |
| DELICIA           | DELICIA           | 日本    | 八日   | 郵船   |
| BONNY STAR        | BONNY STAR        | 日本    | 八日   | 郵船   |
| JUPITER           | JUPITER           | 日本    | 八日   | 郵船   |
| AFRICAN EXPRESS   | AFRICAN EXPRESS   | 日本    | 八日   | 郵船   |
| AFRICAN STARS     | AFRICAN STARS     | 日本    | 八日   | 郵船   |
| SEVEN SEAS BRIDGE | SEVEN SEAS BRIDGE | 日本    | 八日   | 郵船   |
| KUO LIE           | KUO LIE           | 日本    | 八日   | 郵船   |
| PRES. JEFFERSON   | PRES. JEFFERSON   | 日本    | 八日   | 郵船   |
| ALVA MAERSK       | ALVA MAERSK       | 日本    | 八日   | 郵船   |
| NL. AUCLAND       | NL. AUCLAND       | 日本    | 八日   | 郵船   |
| YIN KIM           | YIN KIM           | 日本    | 八日   | 郵船   |
| FORTUNE MARINER   | FORTUNE MARINER   | 日本    | 八日   | 郵船   |
| NL. HONGKONG      | NL. HONGKONG      | 日本    | 八日   | 郵船   |
| BARBER TOBA       | BARBER TOBA       | 日本    | 八日   | 郵船   |
| SHELLY BAY        | SHELLY BAY        | 日本    | 八日   | 郵船   |
| KAWACHI MARU      | KAWACHI MARU      | 日本    | 八日   | 郵船   |
| CHEVALIER ROZE    | CHEVALIER ROZE    | 日本    | 八日   | 郵船   |
| SEA HAWK          | SEA HAWK          | 日本    | 八日   | 郵船   |
| FUKUSAKI MARU     | FUKUSAKI MARU     | 日本    | 八日   | 郵船   |
| SILVER LAKE       | SILVER LAKE       | 日本    | 八日   | 郵船   |
| HAI CHUN          | HAI CHUN          | 日本    | 八日   | 郵船   |
| NEP. ZIRCON       | NEP. ZIRCON       | 日本    | 八日   | 郵船   |
| NIPPO MARU        | NIPPO MARU        | 日本    | 八日   | 郵船   |
| CHITRAL           | CHITRAL           | 日本    | 八日   | 郵船   |
| CHIN CHUN         | CHIN CHUN         | 日本    | 八日   | 郵船   |
| OSA BONANZA       | OSA BONANZA       | 日本    | 八日   | 郵船   |
| TUNG 2            | TUNG 2            | 日本    | 八日   | 郵船   |
| B. TENNESSEE      | B. TENNESSEE      | 日本    | 八日   | 郵船   |
| VENUS             | VENUS             | 日本    | 八日   | 郵船   |
| SEA MASTER 1      | SEA MASTER 1      | 日本    | 八日   | 郵船   |
| THAI TUBTIM       | THAI TUBTIM       | 日本    | 八日   | 郵船   |
| STRAIT CONTAINER  | STRAIT CONTAINER  | 日本    | 八日   | 郵船   |
| BENALDER          | BENALDER          | 日本    | 八日   | 郵船   |
| ISLA FLOREANA     | ISLA FLOREANA     | 日本    | 八日   | 郵船   |
| SADRA WELSH       | SADRA WELSH       | 日本    | 八日   | 郵船   |
| HENNA             | HENNA             | 日本    | 八日   | 郵船   |
| QING CHUAN 1      | QING CHUAN 1      | 日本    | 八日   | 郵船   |
| LEXA MAERSK       | LEXA MAERSK       | 日本    | 八日   | 郵船   |
| SELANDIA          | SELANDIA          | 日本    | 八日   | 郵船   |
| ALSTER EXPRESS    | ALSTER EXPRESS    | 日本    | 八日   | 郵船   |
| DONAM 1           | DONAM 1           | 日本    | 八日   | 郵船   |
| NED. KATWILK      | NED. KATWILK      | 日本    | 八日   | 郵船   |
| PACIFIC MARU      | PACIFIC MARU      | 日本    | 八日   | 郵船   |
| FROTA SINGAPORE   | FROTA SINGAPORE   | 日本    | 八日   | 郵船   |
| LIRIO             | LIRIO             | 日本    | 八日   | 郵船   |
| AL YAMAMAH        | AL YAMAMAH        | 日本    | 八日   | 郵船   |
| AUSTRALIA MARU    | AUSTRALIA MARU    | 日本    | 八日   | 郵船   |
| AM. LYNX          | AM. LYNX          | 日本    | 八日   | 郵船   |
| FROTA SINGAPORE   | FROTA SINGAPORE   | 日本    | 八日   | 郵船   |
| YI CHUN           | YI CHUN           | 日本    | 八日   | 郵船   |
| ASTEROIDE HERO    | ASTEROIDE HERO    | 日本    | 八日   | 郵船   |
| ZIA TRIESTE       | ZIA TRIESTE       | 日本    | 八日   | 郵船   |
| SA. VAAL          | SA. VAAL          | 日本    | 八日   | 郵船   |
| KIEN HWA 6        | KIEN HWA 6        | 日本    | 八日   | 郵船   |
| MEDITERRANEA      | MEDITERRANEA      | 日本    | 八日   | 郵船   |
| STRATHFIE         | STRATHFIE         | 日本    | 八日   | 郵船   |
| JOHNEVERETT       | JOHNEVERETT       | 日本    | 八日   | 郵船   |
| WILLINE TOYO      | WILLINE TOYO      | 日本    | 八日   | 郵船   |
| BENALDER          | BENALDER          | 日本    | 八日   | 郵船   |
| ZIM HOUSTON       | ZIM HOUSTON       | 日本    | 八日   | 郵船   |
| HAPPY STAR        | HAPPY STAR        | 日本    | 八日   | 郵船   |
| MERGUI            | MERGUI            | 日本    | 八日   | 郵船   |
| F.OO HSING NO 2   | F.OO HSING NO 2   | 日本    | 八日   | 郵船   |
| MARINE CONTAINER  | MARINE CONTAINER  | 日本    | 八日   | 郵船   |
| MARGRETHE MAERSK  | MARGRETHE MAERSK  | 日本    | 八日   | 郵船   |
| NEP. JAGATE       | NEP. JAGATE       | 日本    | 八日   | 郵船   |
| ASIA ACE          | ASIA ACE          | 日本    | 八日   | 郵船   |
| CLIPPER ACE       | CLIPPER ACE       | 日本    | 八日   | 郵船   |
| MAERSK TEMPO      | MAERSK TEMPO      | 日本    | 八日   | 郵船   |
| TUNG PING 2       | TUNG PING 2       | 日本    | 八日   | 郵船   |
| MALAYAN FREEDOM   | MALAYAN FREEDOM   | 日本    | 八日   | 郵船   |
| NEP. CRYSTAL      | NEP. CRYSTAL      | 日本    | 八日   | 郵船   |
| NEP. GARNET       | NEP. GARNET       | 日本    | 八日   | 郵船   |
| HUASHAN           | HUASHAN           | 日本    | 八日   | 郵船   |
| EASTERN SUMMIT    | EASTERN SUMMIT    | 日本    | 八日   | 郵船   |
| O. AMBASSADOR     | O. AMBASSADOR     | 日本    | 八日   | 郵船   |
| O. MERCHANT       | O. MERCHANT       | 日本    | 八日   | 郵船   |
| HABOUR BRIDGE     | HABOUR BRIDGE     | 日本    | 八日   | 郵船   |
| FORMOSA CONTAINER | FORMOSA CONTAINER | 日本    | 八日   | 郵船   |
| FU CHUN           | FU CHUN           | 日本    | 八日   | 郵船   |
| HSING HWA         | HSING HWA         | 日本    | 八日   | 郵船   |
| TALAI             | TALAI             | 日本    | 八日   | 郵船   |
| NEP. ZIRCON       | NEP. ZIRCON       | 日本    | 八日   | 郵船   |
| F.E. COMMERCE     | F.E. COMMERCE     | 日本    | 八日   | 郵船   |
| PIONEER CONTAINER | PIONEER CONTAINER | 日本    | 八日   | 郵船   |

## 出口船期表

| (西名)              |       | (往何處) | (日期) | (公司) |
|-------------------|-------|-------|------|------|
| 美 洲 綫             |       |       |      |      |
| ASIAN SUMMIT      | 加那利   | 比海    | 九日   | 汎    |
| JALISCO           | 加州    | 利     | 九日   | 值    |
| EVER LYRIC        | 紐約    | 約     | 九日   | 倫    |
| SL. MARINER       | 西北太平洋 | 洋     | 九日   | 利    |
| PRES. LINCOLN     | 西北太平洋 | 洋     | 九日   | 海    |
| NEP. JADE         | 加州    | 北太平洋  | 十日   | 港    |
| APLICHAU          | 加州    | 北太平洋  | 十一日  | 香    |
| EVER SUMMIT       | 加州    | 北太平洋  | 十一日  | 利    |
| PRES. JEFFERSON   | 加州    | 西北太平洋 | 十一日  | 總    |
| BARBER TOBA       | 洛杉磯   | 紐約    | 十一日  | 保    |
| ISLA FLOREANA     | 南美洲   | 利     | 十二日  | 捷    |
| ALSTER EXPRESS    | 加州    | 西北太平洋 | 十二日  | 提    |
| NEP. CRYSTAL      | 加州    | 紐約    | 十二日  | 捷    |
| ANNIE JOHNSON     | 加州    | 西北太平洋 | 十二日  | 寶    |
| MING CEAN         | 洛杉磯   | 紐約    | 十二日  | 寶    |
| REGINA MAERSK     | 加州    | 紐約    | 十二日  | 馬    |
| C. SAN FRANCISCO  | 加州    | 西北太平洋 | 十三日  | 嘉    |
| AM. LYNX          | 加州    | 紐約    | 十三日  | 美    |
| B. FREEDOM        | 西北太平洋 | 洋     | 十三日  | 美    |
| BUNGA MELOR       | 加州    | 北太平洋  | 十三日  | 海    |
| B. TENNESSEE      | 紐約    | 美國大西洋 | 十四日  | 麥    |
| EVER VALUE        | 紐約    | 約     | 十四日  | 百    |
| ASIA WINDS        | 加州    | 利     | 十五日  | 成    |
| ASIA ACE          | 美國    | 西岸    | 十五日  | 利    |
| PRES. GRANT       | 加州    | 西北太平洋 | 十六日  | 達    |
| NL. KATWIK        | 中北美   | 利     | 十六日  | 越    |
| ANTHOS            | 加勒比海  | 中南英   | 十四日  | 海    |
| 歐 洲 綫             |       |       |      |      |
| KHIAN CAPTAIN     | 歐洲    | 英國    | 九日   | 汎    |
| FUSO MARU         | 地中海   | 海     | 九日   | 日    |
| BREDA             | 亞歷山   | 海     | 九日   | 日    |
| J. MALCZEWSKI     | 歐洲    | 利     | 九日   | 天    |
| GRAND WING        | 地中海   | 海     | 十日   | 大    |
| SEVEN SEAS BRIDGE | 歐洲    | 利     | 十一日  | 天    |
| SELANDIA          | 歐洲    | 利     | 十一日  | 大    |
| ACCORD            | 地中海   | 海     | 十一日  | 寶    |
| TAI SHAN          | 地中海   | 海     | 十一日  | 利    |
| YAKOV BONDARENKO  | 地中海   | 海     | 十一日  | 利    |
| EVER VIGOR        | 歐洲    | 利     | 十二日  | 華    |
| TURTLE BAY        | 地中海   | 海     | 十三日  | 利    |
| PIONEER PRIMORYA  | 歐洲    | 利     | 十四日  | 華    |
| TUHOBI            | 地中海   | 海     | 十五日  | 利    |
| LONG CHUAN JIANG  | 英國    | 歐洲    | 十六日  | 華    |
| BENALDER          | 歐洲    | 利     | 十六日  | 港    |
| CHINA CONTAINER   | 歐洲    | 利     | 十六日  | 港    |
| 澳 洲 綫             |       |       |      |      |
| SADRA WELSH       | 新西蘭   | 洲     | 十四日  | 森    |
| ZIM TRIESTE       | 歐洲    | 利     | 十四日  | 新    |
| ORT. AMBASSADOR   | 歐洲    | 利     | 十五日  | 港    |
| ELBE              | 新西蘭   | 洲     | 十五日  | 森    |
| KHUD. JOGANSOON   | 歐洲    | 利     | 十七日  | 華    |
| CHENG TU          | 新西蘭   | 洲     | 十七日  | 華    |
| MEONIA            | 新西蘭   | 洲     | 十七日  | 華    |
| ISLAND CONTAINER  | 弗里曼特  | 港     | 十八日  | 太    |
| XIAO SHI KOU      | 歐洲    | 利     | 十八日  | 寶    |
| ASIAN PEARL       | 歐洲    | 利     | 二十日  | 新    |
| ZIM MELBOURNE     | 歐洲    | 利     | 二十日  | 新    |
| 印 · 巴 · 中 東 綫     |       |       |      |      |
| NAJRAN ZAHABIA    | 紐海    | 利     | 八日   | 嘉    |
| SEA ARCHITECT     | 科倫坡   | 坡     | 九日   | 嘉    |
| J. MALCZEWSKI     | 仰光    | 坡     | 九日   | 天    |
| OCEAN STRENGTH    | 孟買    | 印度    | 九日   | 大    |
| SEA HAWK          | 科倫坡   | 紅海    | 十日   | 太    |
| PRES. LINCOLN     | 阿拉伯   | 印度    | 十日   | 總    |
| AFRICAN STARS     | 吉打    | 印度    | 十日   | 日    |
| INDUS. MARU       | 仰光    | 加爾各答  | 十日   | 大    |
| NEW DOVE          | 仰光    | 加爾各答  | 十日   | 新    |
| OCEAN HARMONIA    | 科倫坡   | 坡     | 十一日  | 大    |
| DELICIA           | 紅海    | 利     | 十一日  | 日    |
| KAWACHI MARU      | 科倫坡   | 加拉巴   | 十一日  | 東    |
| CHITRAL           | 連打達曼  | 島     | 十二日  | 日    |
| HENNA             | 連打達曼  | 島     | 十二日  | 東    |
| VALERIA           | 紅海    | 利     | 十三日  | 日    |
| CORONET           | 馬德拉斯  | 新西蘭   | 十三日  | 大    |
| AL YAMAMAH        | 紅海    | 利     | 十三日  | 大    |
| AUSTRALIA MARU    | 阿拉伯   | 海     | 十四日  | 大    |
| PRES. JOHNSON     | 阿拉伯   | 海     | 十四日  | 大    |
| WILLINE TOYO      | 阿拉伯   | 海     | 十四日  | 大    |
| MERGUI            | 仰光    | 坡     | 十七日  | 新    |
| 東 南 亞 綫           |       |       |      |      |
| ELECTRO ACE       | 馬尼拉   | 拉     | 八日   | 山    |
| R.R. RATHI        | 雅加達   | 泗水    | 八日   | 港    |
| SEA HAWK          | 新加坡   | 雅加達   | 九日   | 大    |
| SIRICHA BULAKUL   | 曼谷    | 坡     | 九日   | 振    |
| KOTA SINGAPURA    | 新加坡   | 庇能    | 十日   | 太    |
| FUKUSAKI MARU     | 新加坡   | 庇能    | 十日   | 天    |
| PRAVADE SEA       | 沙巴    | 山打根   | 十一日  | 國    |
| NEW UNITED        | 印尼    | 坡     | 十一日  | 協    |
| OSA BONANZA       | 新加坡   | 庇能    | 十一日  | 協    |
| LEXA MAERSK       | 新加坡   | 曼谷    | 十一日  | 港    |
| THAI TUBTIM       | 曼谷    | 坡     | 十一日  | 港    |
| FORTUNE MARINER   | 曼谷    | 坡     | 十一日  | 港    |
| SILVER LAKE       | 新加坡   | 曼谷    | 十二日  | 港    |
| NEP. ZIRCON       | 新加坡   | 曼谷    | 十二日  | 港    |
| NIPPO MARU        | 曼谷    | 坡     | 十二日  | 港    |
| MAERSK TEMPO      | 曼谷    | 坡     | 十二日  | 港    |
| LIELLY BAY        | 曼谷    | 坡     | 十二日  | 港    |
| LIRIO             | 曼谷    | 坡     | 十二日  | 港    |
| AUST. MARU        | 新加坡   | 坡     | 十三日  | 港    |
| ASTEROIDE HERO    | 印尼    | 坡     | 十三日  | 港    |
| NEP. AGATE        | 馬尼拉   | 拉     | 十六日  | 港    |
| 台 灣 · 日 本 · 金 山 綫 |       |       |      |      |
| TAI LAI           | 高雄    | 港     | 八日   | 現    |
| HSING HWA         | 高雄    | 港     | 八日   | 現    |
| HWA LIE           | 高雄    | 港     | 八日   | 現    |
| TRADE CONTAINER   | 基隆    | 港     | 九日   | 現    |
| PICA PORTE        | 日本    | 港     | 九日   | 現    |
| LIN JIANG         | 上海    | 港     | 九日   | 現    |
| KWANG TA          | 高雄    | 港     | 九日   | 現    |
| ROYAL STAR        | 釜山    | 港     | 九日   | 現    |
| SHU YU QUAN       | 青島    | 港     | 九日   | 現    |
| SHU HE            | 蘇州    | 港     | 九日   | 現    |
| BEI FENG SHAN     | 鎮江    | 港     | 九日   | 現    |
| NEW HAI LEE       | 高雄    | 港     | 十日   | 現    |
| TIAN YUE          | 上海    | 港     | 十日   | 現    |







# 娛樂圈

為「龍鳳呈祥賀台慶」演出

## 楊盼盼添危險項目 高空花式體操表演

今年的「龍鳳呈祥賀台慶」演出，共有一百多個節目，其中最受矚目的，莫過於楊盼盼所演出的「高空花式體操」表演。楊盼盼在這次演出中，將表演多種高難度的動作，包括在十公尺高的鋼絲上行走，以及在鋼絲上完成各種體操動作。楊盼盼在這次演出中，將表演多種高難度的動作，包括在十公尺高的鋼絲上行走，以及在鋼絲上完成各種體操動作。



蛇玩海珠在，人過色胆張張梁

## 龍鳳呈祥賀台慶總排 梁韻蕊翻筋斗有勁

「龍鳳呈祥賀台慶」總排，梁韻蕊在這次演出中，將表演多種高難度的動作，包括在十公尺高的鋼絲上行走，以及在鋼絲上完成各種體操動作。



## 金炳興完成處女作

金炳興在這次演出中，將表演多種高難度的動作，包括在十公尺高的鋼絲上行走，以及在鋼絲上完成各種體操動作。

金炳興在這次演出中，將表演多種高難度的動作，包括在十公尺高的鋼絲上行走，以及在鋼絲上完成各種體操動作。



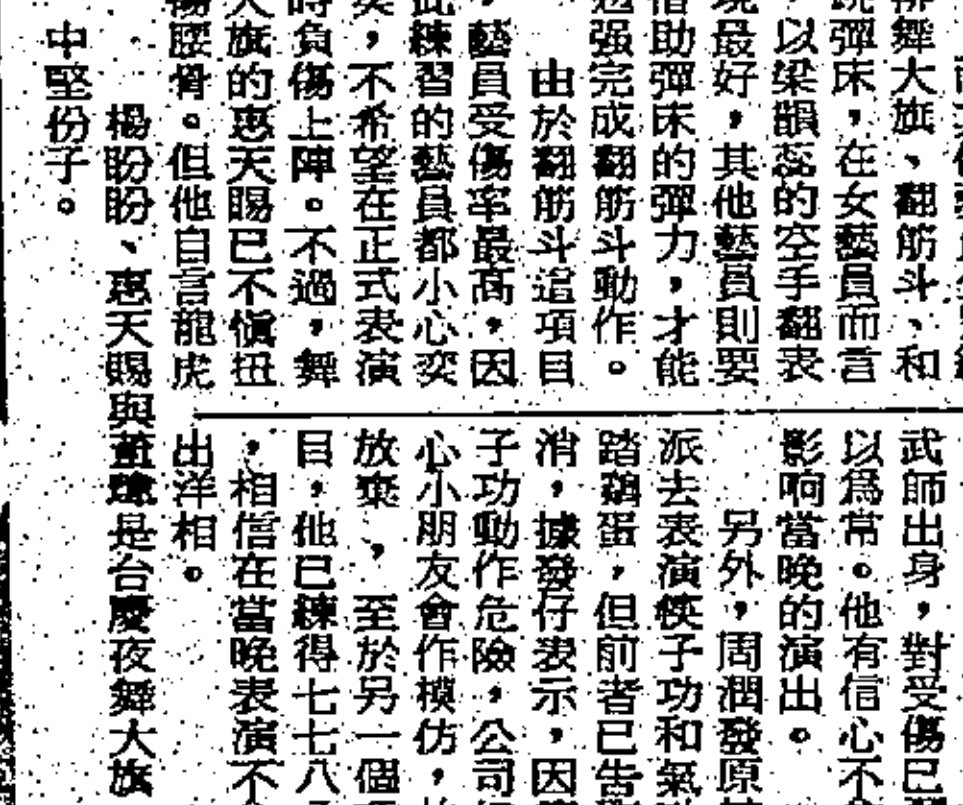
## 對白彪辭演 李鼎倫不滿

對白彪辭演，李鼎倫表示不滿。白彪在這次演出中，將表演多種高難度的動作，包括在十公尺高的鋼絲上行走，以及在鋼絲上完成各種體操動作。



## 劉德華演「神鵰」 感情動作嫌過火

劉德華在這次演出中，將表演多種高難度的動作，包括在十公尺高的鋼絲上行走，以及在鋼絲上完成各種體操動作。



## 導演孫華丁憂 十日世界殯儀館大殮

導演孫華在這次演出中，將表演多種高難度的動作，包括在十公尺高的鋼絲上行走，以及在鋼絲上完成各種體操動作。



## 崑劇「爛柯山」精彩 計鎮華梁谷音演出

崑劇「爛柯山」精彩，計鎮華、梁谷音演出。計鎮華在這次演出中，將表演多種高難度的動作，包括在十公尺高的鋼絲上行走，以及在鋼絲上完成各種體操動作。



## 勵羣下月九日起 新光演出共六場

勵羣在這次演出中，將表演多種高難度的動作，包括在十公尺高的鋼絲上行走，以及在鋼絲上完成各種體操動作。

## 計鎮華梁谷音演出投入

計鎮華、梁谷音在這次演出中，將表演多種高難度的動作，包括在十公尺高的鋼絲上行走，以及在鋼絲上完成各種體操動作。

## 劉德華模仿性強 學奸人石堅讚好

劉德華在這次演出中，將表演多種高難度的動作，包括在十公尺高的鋼絲上行走，以及在鋼絲上完成各種體操動作。

## 父子相見不相認 馬田辛為難親兒

馬田辛在這次演出中，將表演多種高難度的動作，包括在十公尺高的鋼絲上行走，以及在鋼絲上完成各種體操動作。

## 亞視宣佈公開總監 賴敬初

亞視宣佈公開總監，賴敬初。賴敬初在這次演出中，將表演多種高難度的動作，包括在十公尺高的鋼絲上行走，以及在鋼絲上完成各種體操動作。

## 狄寶娜交新男朋 承認在一起時特別開心

狄寶娜在這次演出中，將表演多種高難度的動作，包括在十公尺高的鋼絲上行走，以及在鋼絲上完成各種體操動作。

## 李道洪女友雖多 在台渡寂寞生辰

李道洪在這次演出中，將表演多種高難度的動作，包括在十公尺高的鋼絲上行走，以及在鋼絲上完成各種體操動作。







# 本港健全經濟活動 漁業仍佔重要地位

## 蘇國榮議員昨指出協助漁民增加作業 提供正式教育及專業訓練是本港責任

【本報訊】蘇國榮議員昨日在立法會指出，漁業是香港經濟活動中，佔有重要地位。他認為，漁業不僅是香港居民的主要食物來源，也是許多漁民的生計。他呼籲政府應採取措施，協助漁民增加作業，並提供正式教育及專業訓練，以確保漁業的可持續發展。

## 教署邀請體育教師 參加進修班及研討

【本報訊】教育局昨日邀請體育教師參加進修班及研討會。教育局表示，希望透過這些活動，提高體育教師的專業水平，並促進學校體育的發展。進修班將由資深體育教師主講，內容包括體育教學法、學生體能訓練等。研討會則將邀請專家學者，就當前體育教育的趨勢及挑戰進行探討。

## 中大創校廿週年紀念 醫學院將辦多項展覽

【本報訊】香港中文大學創校二十週年紀念，醫學院將舉辦多項展覽。醫學院表示，這些展覽將展示醫學院在過去二十年來的發展歷程，包括教學、研究及臨床服務等方面的成就。展覽內容豐富，包括歷史照片、模型、以及最新的醫療技術展示等。歡迎各界人士前往參觀。

## 美國商會獎學金 頒授中大學生

【本報訊】美國商會獎學金頒授給中大學生。美國商會表示，該項獎學金旨在鼓勵優秀的學生，並促進中美兩國的教育交流。獲獎學生將獲得一筆可觀的學費補助，以減輕其經濟負擔。中大校方對獲獎學生表示祝賀，並感謝美國商會的支持。

## 中大校友會聯會 六屆新員已選出

【本報訊】中大校友會聯會六屆新員已選出。聯會表示，新一屆委員將致力於加強校友與學校的聯繫，並為校友提供更多的服務。聯會將定期舉辦校友聚會、講座等活動，以增進校友間的感情，並促進校友對學校的支持。

## 教署呼籲各校廣予宣傳 預防德國麻疹注射運動

【本報訊】教育局呼籲各校廣予宣傳，預防德國麻疹注射運動。教育局表示，德國麻疹是一種高度傳染性的疾病，對兒童的健康威脅較大。透過注射疫苗，可以有效預防該病。教育局要求各學校加強宣傳，提高家長及學生的防範意識。

## 中大校友會聯會 六屆新員已選出

【本報訊】中大校友會聯會六屆新員已選出。聯會表示，新一屆委員將致力於加強校友與學校的聯繫，並為校友提供更多的服務。聯會將定期舉辦校友聚會、講座等活動，以增進校友間的感情，並促進校友對學校的支持。

## 中大校友會聯會 六屆新員已選出

【本報訊】中大校友會聯會六屆新員已選出。聯會表示，新一屆委員將致力於加強校友與學校的聯繫，並為校友提供更多的服務。聯會將定期舉辦校友聚會、講座等活動，以增進校友間的感情，並促進校友對學校的支持。

## 中大校友會聯會 六屆新員已選出

【本報訊】中大校友會聯會六屆新員已選出。聯會表示，新一屆委員將致力於加強校友與學校的聯繫，並為校友提供更多的服務。聯會將定期舉辦校友聚會、講座等活動，以增進校友間的感情，並促進校友對學校的支持。

## 中大校友會聯會 六屆新員已選出

【本報訊】中大校友會聯會六屆新員已選出。聯會表示，新一屆委員將致力於加強校友與學校的聯繫，並為校友提供更多的服務。聯會將定期舉辦校友聚會、講座等活動，以增進校友間的感情，並促進校友對學校的支持。

### 加拿大溫哥華 艾爾華預科書院

## ALPHA COLLEGE

1850 Rainfrow Street, Vancouver  
British Columbia, Canada V6M 3H9

- 本校為加拿大B.C.省政府資助中學，校內一切課程及設備，均經政府所審核及認可。
- 本校自置宿舍，並為加拿大移民局指定為入籍學生之合法監護人。
- 成績優異學生，可獲本校特設之獎學金。
- 駐港註冊主任 親自接見，免費指導學生辦理一切入學及簽證手續。
- 歡迎F2以上學生申請，F5會考合格生，如在明年度一月份入學，可入讀預科課程，並可於八四年九月直升加拿大及美國各省市。
- 11月15日前辦理入學手續，可趕及明年度一月份入學。現在同時接受五月份入學報名申請。

本校駐港辦事處：尖沙咀星光行1626室  
電話：3-7236663

### CHINESE INTERNATIONAL SCHOOL (PRIMARY SECTION)

7, Eastern Hospital Road, Causeway Bay, Hong Kong  
Tel: 5-770557, 5-770561

## 漢基國際學校(小學部)招生

校址：香港銅鑼灣東道七號  
電話：5-770557, 5-770561

本校採用中文、英文雙語教學，向不同國籍之兒童施教。中國籍兒童學習中文之外，兼習英文課程，外國籍兒童則接受英文教學之外，兼習中國語及中國文化。現招收一九九四年九月開學之下列各級新生及插班生：

- ①幼兒班新生：必須於一九九三年九月一日至一九九四年十二月三十一日期間出生者為合。
- ②小學一年級新生：必須於一九九三年九月一日至一九九四年十二月三十一日期間出生者為合。
- ③小學二年級、三年級及四年級少數插班生：有意報名者，請親臨或來函香港銅鑼灣東道七號本校索取申請表格。

本校設有獎學金，歡迎各界熱心人士慷慨捐助。本校特設若干免費學額，各家長如有需要，可與本校校長接洽。

校長 CHRISTOPHER STUART-CLARK

### Park Avenue Academy

本校為加拿大教育局認可之私立中學，校內一切課程及設備均經審核，現招收11、12及13級學生。

凡F5會考合格，可免試升讀13級，於八四年九月直升升大，加拿大。截止申請日期，請從速辦理。

●免費英語進修課程，應付大學TOEFL試需要。

並有專人指導學生辦理簽證手續，醫療保險，代訂機票，接機，一切入學手續及安排住宿問題。

提供免費升學加拿大輔導資料，歡迎各家長及同學垂詢。

### SOUTHERN ONTARIO COLLEGE

HAMILTON, ONTARIO, CANADA

你們有否為升學加拿大而煩惱嗎？

本辦事處備有切加拿大各大學及中學詳細資料，並由專人為你解答疑難，請親臨本辦事處或電約解答，一切服務，定當盡力解答。

(一九八四年春季學生簽證將於十一月十六日截止，簽證時，欲於明年往加拿大就讀者，請從速報名。)

辦事處：香港銅鑼灣中環商場349室  
電話：5-7954189, 5-7953913, A.M. 10.00 至 P.M. 5.00

### 欣欣 旅遊(香港)有限公司

3-849192 3-842277 3-841331

| 台北三晚          | 日本 富士山 六天 \$3290 |
|---------------|------------------|
| 大平洋 330 360   | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐羅巴 360 390   | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 390 420    | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 420 450   | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 450 480    | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 480 510    | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 510 540    | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 540 570   | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 570 600    | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 600 630    | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 630 660    | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 660 690   | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 690 720    | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 720 750    | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 750 780    | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 780 810   | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 810 840    | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 840 870    | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 870 900    | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 900 930   | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 930 960    | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 960 990    | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 990 1020   | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 1020 1050 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 1050 1080  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 1080 1110  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 1110 1140  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 1140 1170 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 1170 1200  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 1200 1230  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 1230 1260  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 1260 1290 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 1290 1320  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 1320 1350  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 1350 1380  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 1380 1410 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 1410 1440  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 1440 1470  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 1470 1500  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 1500 1530 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 1530 1560  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 1560 1590  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 1590 1620  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 1620 1650 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 1650 1680  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 1680 1710  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 1710 1740  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 1740 1770 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 1770 1800  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 1800 1830  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 1830 1860  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 1860 1890 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 1890 1920  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 1920 1950  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 1950 1980  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 1980 2010 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 2010 2040  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 2040 2070  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 2070 2100  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 2100 2130 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 2130 2160  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 2160 2190  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 2190 2220  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 2220 2250 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 2250 2280  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 2280 2310  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 2310 2340  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 2340 2370 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 2370 2400  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 2400 2430  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 2430 2460  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 2460 2490 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 2490 2520  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 2520 2550  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 2550 2580  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 2580 2610 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 2610 2640  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 2640 2670  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 2670 2700  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 2700 2730 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 2730 2760  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 2760 2790  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 2790 2820  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 2820 2850 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 2850 2880  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 2880 2910  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 2910 2940  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 2940 2970 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 2970 3000  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 3000 3030  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 3030 3060  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 3060 3090 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 3090 3120  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 3120 3150  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 3150 3180  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 3180 3210 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 3210 3240  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 3240 3270  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 3270 3300  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 3300 3330 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 3330 3360  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 3360 3390  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 3390 3420  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 3420 3450 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 3450 3480  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 3480 3510  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 3510 3540  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 3540 3570 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 3570 3600  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 3600 3630  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 3630 3660  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 3660 3690 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 3690 3720  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 3720 3750  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 3750 3780  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 3780 3810 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 3810 3840  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 3840 3870  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 3870 3900  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 3900 3930 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 3930 3960  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 3960 3990  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 3990 4020  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 4020 4050 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 4050 4080  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 4080 4110  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 4110 4140  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 4140 4170 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 4170 4200  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 4200 4230  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 4230 4260  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 4260 4290 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 4290 4320  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 4320 4350  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 4350 4380  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 4380 4410 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 4410 4440  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 4440 4470  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 4470 4500  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 4500 4530 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 4530 4560  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 4560 4590  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 4590 4620  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 4620 4650 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 4650 4680  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 4680 4710  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 4710 4740  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 4740 4770 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 4770 4800  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 4800 4830  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 4830 4860  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 4860 4890 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 4890 4920  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 4920 4950  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 4950 4980  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 4980 5010 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 5010 5040  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 5040 5070  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 5070 5100  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 5100 5130 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 5130 5160  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 5160 5190  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 5190 5220  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 5220 5250 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 5250 5280  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 5280 5310  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 5310 5340  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 5340 5370 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 5370 5400  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 5400 5430  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 5430 5460  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 5460 5490 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 5490 5520  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 5520 5550  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 5550 5580  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 5580 5610 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 5610 5640  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 5640 5670  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 5670 5700  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 5700 5730 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 5730 5760  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 5760 5790  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 5790 5820  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 5820 5850 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 5850 5880  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 5880 5910  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 5910 5940  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 5940 5970 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 5970 6000  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 6000 6030  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 6030 6060  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 6060 6090 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 6090 6120  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 6120 6150  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 6150 6180  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 6180 6210 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 6210 6240  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 6240 6270  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 6270 6300  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 6300 6330 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 6330 6360  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 6360 6390  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 6390 6420  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 6420 6450 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 6450 6480  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 6480 6510  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 6510 6540  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 6540 6570 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 6570 6600  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 6600 6630  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 6630 6660  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 6660 6690 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 6690 6720  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 6720 6750  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 6750 6780  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 6780 6810 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 6810 6840  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 6840 6870  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 6870 6900  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 6900 6930 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 6930 6960  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 6960 6990  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 6990 7020  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 7020 7050 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 7050 7080  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 7080 7110  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 7110 7140  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 7140 7170 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 7170 7200  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 7200 7230  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 7230 7260  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 7260 7290 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 7290 7320  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 7320 7350  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 7350 7380  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 7380 7410 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 7410 7440  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 7440 7470  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 7470 7500  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 7500 7530 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 7530 7560  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 7560 7590  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 7590 7620  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 7620 7650 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 7650 7680  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 7680 7710  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 7710 7740  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 7740 7770 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 7770 7800  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 7800 7830  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 7830 7860  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 7860 7890 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 7890 7920  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 7920 7950  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 7950 7980  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 7980 8010 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 8010 8040  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 8040 8070  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 8070 8100  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 8100 8130 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 8130 8160  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 8160 8190  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 8190 8220  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 東南亞 8220 8250 | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 歐洲 8250 8280  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 非洲 8280 8310  | 日本 富士山 六天 \$3290 |
| 澳洲 8310 8340  |                  |







雖報起總營業仍減兩成  
傷風藥頭痛丸咳水銷量最熱門

(特訊)天氣冷熱築批發價，通常只在二、三個月間作每年一度的調整，市民染病率增加。業績普遍下降兩成。

西藥原料  
市勢觀

至於西藥原料

後始能有生機。  
今屆秋季交易  
價的貨幣，由港元  
美元告買，對今後

方式會有些轉變。

結算，既可免除一  
算匯價的麻煩，亦  
港商免冒匯率風險

### 受到港元匯率 積弱及中國大陸貨

本港豬肉零售價向來並無規定，因

法不同，即使是同一市場價格出現

取之行動亦較為一致。陸大猪  
豬肉價格調整，主要是降至五  
由於大陸貨價上升所致共知，

據業內人士表示，（供量對零售價的影響）不大，因向來供量充足，升了

它們根據供求而變動，其中以蔬菜價格的變動最頻密和升跌的幅度較少出現混亂情形。即使是尖沙咀區與深水埗區的价格相差亦不遠。

不過，近期間的情形却有所改變。商人表示，這

是說價格定着不升不跌，而是升跌並不頻密，有時盤價變，零售價亦有時盤價變，零售價亦一成，可能是由於當時外匯風潮導致人民幣對港元大幅升值所致。於肉店價例如五元。

豬香

**油需** 偏敦電 角升至十六元，瘦肉則  
**賣求** 套遠 由十八元升至廿四元。  
 但亦有不少肉商將豬肉  
 石曲鄂

價才  
長亞杜  
艾斯表  
肉廿二元。將價格拾得  
價升至十四元四角，瘦  
物業全  
本藝

來看，石油輸出國組織的每桶二十九美元的石油官價，比較偏高，他

人工，雜貨的開支增大所致，故此要將豬肉零售價升些高，以彌補損

國際市。CH

NSA

多不問明多少錢一斤，

性的倒懸競爭。他抱怨豬肉升價。當然，那個豬肉檔的售價較便宜則更少市民知道了。

|   |   |   |   |   |   |   |   |   |   |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |   |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---|
| 3 | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | 31 | 32 | 33 | 34 | 35 | 36 | 37 | 38 | 39 | 40 | 41 | 42 | 43 | 44 | 45 | 46 | 47 | 48 | 49 | 50 | 51 | 52 | 53 | 54 | 55 | 56 | 57 | 58 | 59 | 60 | 61 | 62 | 63 | 64 | 65 | 66 | 67 | 68 | 69 | 70 | 71 | 72 | 73 | 74 | 75 | 76 | 77 | 78 | 79 | 80 | 81 | 82 | 83 | 84 | 85 | 86 | 87 | 88 | 89 | 90 | 91 | 92 | 93 | 94 | 95 | 96 | 97 | 98 | 99 | 100 | 101 | 102 | 103 | 104 | 105 | 106 | 107 | 108 | 109 | 110 | 111 | 112 | 113 | 114 | 115 | 116 | 117 | 118 | 119 | 120 | 121 | 122 | 123 | 124 | 125 | 126 | 127 | 128 | 129 | 130 | 131 | 132 | 133 | 134 | 135 | 136 | 137 | 138 | 139 | 140 | 141 | 142 | 143 | 144 | 145 | 146 | 147 | 148 | 149 | 150 | 151 | 152 | 153 | 154 | 155 | 156 | 157 | 158 | 159 | 160 | 161 | 162 | 163 | 164 | 165 | 166 | 167 | 168 | 169 | 170 | 171 | 172 | 173 | 174 | 175 | 176 | 177 | 178 | 179 | 180 | 181 | 182 | 183 | 184 | 185 | 186 | 187 | 188 | 189 | 190 | 191 | 192 | 193 | 194 | 195 | 196 | 197 | 198 | 199 | 200 | 201 | 202 | 203 | 204 | 205 | 206 | 207 | 208 | 209 | 210 | 211 | 212 | 213 | 214 | 215 | 216 | 217 | 218 | 219 | 220 | 221 | 222 | 223 | 224 | 225 | 226 | 227 | 228 | 229 | 230 | 231 | 232 | 233 | 234 | 235 | 236 | 237 | 238 | 239 | 240 | 241 | 242 | 243 | 244 | 245 | 246 | 247 | 248 | 249 | 250 | 251 | 252 | 253 | 254 | 255 | 256 | 257 | 258 | 259 | 260 | 261 | 262 | 263 | 264 | 265 | 266 | 267 | 268 | 269 | 270 | 271 | 272 | 273 | 274 | 275 | 276 | 277 | 278 | 279 | 280 | 281 | 282 | 283 | 284 | 285 | 286 | 287 | 288 | 289 | 290 | 291 | 292 | 293 | 294 | 295 | 296 | 297 | 298 | 299 | 300 | 301 | 302 | 303 | 304 | 305 | 306 | 307 | 308 | 309 | 310 | 311 | 312 | 313 | 314 | 315 | 316 | 317 | 318 | 319 | 320 | 321 | 322 | 323 | 324 | 325 | 326 | 327 | 328 | 329 | 330 | 331 | 332 | 333 | 334 | 335 | 336 | 337 | 338 | 339 | 340 | 341 | 342 | 343 | 344 | 345 | 346 | 347 | 348 | 349 | 350 | 351 | 352 | 353 | 354 | 355 | 356 | 357 | 358 | 359 | 360 | 361 | 362 | 363 | 364 | 365 | 366 | 367 | 368 | 369 | 370 | 371 | 372 | 373 | 374 | 375 | 376 | 377 | 378 | 379 | 380 | 381 | 382 | 383 | 384 | 385 | 386 | 387 | 388 | 389 | 390 | 391 | 392 | 393 | 394 | 395 | 396 | 397 | 398 | 399 | 400 | 401 | 402 | 403 | 404 | 405 | 406 | 407 | 408 | 409 | 410 | 411 | 412 | 413 | 414 | 415 | 416 | 417 | 418 | 419 | 420 | 421 | 422 | 423 | 424 | 425 | 426 | 427 | 428 | 429 | 430 | 431 | 432 | 433 | 434 | 435 | 436 | 437 | 438 | 439 | 440 | 441 | 442 | 443 | 444 | 445 | 446 | 447 | 448 | 449 | 450 | 451 | 452 | 453 | 454 | 455 | 456 | 457 | 458 | 459 | 460 | 461 | 462 | 463 | 464 | 465 | 4 |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|---|

市兄 | 生猪  
二八 約

三、五、順手

（特訊）生豬

平淡，買家購意欠，貨價微軟，大市

經濟雖

紐約證券

提供股市報導稱：  
股市甫開即告  
，全日走勢亦很疲

在經濟消息方面頗好，例如：上月汽

位落成增加百分之

之二月以來失業

上  
限  
幅  
度  
仍  
未  
獲  
得

要出之

分公司業務發展。  
自六四年加入  
公關的杜寧，獲委

總裁兼首席業務總  
主理該集團在世界

及加拿大及拉丁美  
至於主理美國東部  
業務執行副總裁路

市易

合作，使我們得以

投資的意見，同時以向本港投資人上

區總經理顏芝龍表示，際此人們對香港恢復主權的時候，百利保

ONS 展開業務聯  
地對比甚表歡迎。

今次CHESTERS在港開展業務，顯示物業投資在港均有發展機會。

士壯不勝枚舉

[illegible]



















### 分類廣告

本報分類廣告，字數不限，每行每日收費一元。長期廣告，另有優惠。地址：華僑日報社。

### 徵求

徵求男女友：本人現年25歲，誠徵一位志同道合之女性為伴。有意者請寄信至本報轉交。

徵求鋼琴：本人欲購一架二手鋼琴，有意者請帶琴至本報面議。

徵求鋼琴：本人欲購一架二手鋼琴，有意者請帶琴至本報面議。

徵求鋼琴：本人欲購一架二手鋼琴，有意者請帶琴至本報面議。

### 徵求

徵求男女友：本人現年25歲，誠徵一位志同道合之女性為伴。有意者請寄信至本報轉交。

徵求鋼琴：本人欲購一架二手鋼琴，有意者請帶琴至本報面議。

徵求鋼琴：本人欲購一架二手鋼琴，有意者請帶琴至本報面議。

徵求鋼琴：本人欲購一架二手鋼琴，有意者請帶琴至本報面議。

### 徵求

徵求男女友：本人現年25歲，誠徵一位志同道合之女性為伴。有意者請寄信至本報轉交。

徵求鋼琴：本人欲購一架二手鋼琴，有意者請帶琴至本報面議。

徵求鋼琴：本人欲購一架二手鋼琴，有意者請帶琴至本報面議。

徵求鋼琴：本人欲購一架二手鋼琴，有意者請帶琴至本報面議。

### 惠刊本報分類廣告

請撥電話 5-462583

### 國際電腦婚姻協會

鳴謝ATV亞洲電視專訪

本會為全球華人提供電腦化之婚姻服務，歡迎各界人士參加。

### 徵求

徵求男女友：本人現年25歲，誠徵一位志同道合之女性為伴。有意者請寄信至本報轉交。

徵求鋼琴：本人欲購一架二手鋼琴，有意者請帶琴至本報面議。

徵求鋼琴：本人欲購一架二手鋼琴，有意者請帶琴至本報面議。

徵求鋼琴：本人欲購一架二手鋼琴，有意者請帶琴至本報面議。

### 商業

商業廣告，包括各類商業服務、裝修、維修等。地址：華僑日報社。

### 徵求

徵求男女友：本人現年25歲，誠徵一位志同道合之女性為伴。有意者請寄信至本報轉交。

徵求鋼琴：本人欲購一架二手鋼琴，有意者請帶琴至本報面議。

徵求鋼琴：本人欲購一架二手鋼琴，有意者請帶琴至本報面議。

徵求鋼琴：本人欲購一架二手鋼琴，有意者請帶琴至本報面議。

### 徵求

徵求男女友：本人現年25歲，誠徵一位志同道合之女性為伴。有意者請寄信至本報轉交。

徵求鋼琴：本人欲購一架二手鋼琴，有意者請帶琴至本報面議。

徵求鋼琴：本人欲購一架二手鋼琴，有意者請帶琴至本報面議。

徵求鋼琴：本人欲購一架二手鋼琴，有意者請帶琴至本報面議。

### 水電

水電維修、安裝、保養。地址：華僑日報社。

### 裝修

室內裝修、傢俬設計、施工。地址：華僑日報社。

### 信裝

信裝工程、網絡安裝、維護。地址：華僑日報社。

### 水電

水電維修、安裝、保養。地址：華僑日報社。

### 裝修

室內裝修、傢俬設計、施工。地址：華僑日報社。

### 信裝

信裝工程、網絡安裝、維護。地址：華僑日報社。

### 香港私家偵探社

偵探服務、調查、尋人。地址：華僑日報社。

### 小公司佳音

小公司佳音、廣告、宣傳。地址：華僑日報社。

### 蘇格蘭私家偵探

蘇格蘭私家偵探、調查、尋人。地址：華僑日報社。

### 美聯私家偵探社

美聯私家偵探社、調查、尋人。地址：華僑日報社。

### 威信旅遊

威信旅遊、機票、簽證。地址：華僑日報社。

### 威達

威達、旅遊、機票。地址：華僑日報社。

### 威信旅遊

威信旅遊、機票、簽證。地址：華僑日報社。

### 威達

威達、旅遊、機票。地址：華僑日報社。

### 康樂旅遊團

康樂旅遊團、旅遊、機票。地址：華僑日報社。

### 聯邦旅遊

聯邦旅遊、機票、簽證。地址：華僑日報社。

### 華僑日報讀者

華僑日報讀者、旅遊、機票。地址：華僑日報社。

### 一心

一心、旅遊、機票。地址：華僑日報社。

### 鳴謝

鳴謝九龍友聯公司。地址：華僑日報社。

### 鳴謝

鳴謝九龍友聯公司。地址：華僑日報社。

### 鳴謝

鳴謝九龍友聯公司。地址：華僑日報社。

### 鳴謝

鳴謝九龍友聯公司。地址：華僑日報社。

### 鳴謝

鳴謝九龍友聯公司。地址：華僑日報社。

### 鳴謝

鳴謝九龍友聯公司。地址：華僑日報社。

### 囊善解請 翁仁長善 學助童救 報日僑華

請撥電話 5-462583

### 惠刊本報分類廣告

請撥電話 5-462583



# 旅遊介紹

專欄廣告

方便讀者

選擇旅遊

## 海明威旅運

3-958807 3-958547

### 台灣百貨

★四晚三晚單人房 950  
★來回機票包接送 天天出發  
★特快台証十日出証 \$200  
★韓、日台機票 1400  
旺角彌敦道655號胡生行801室

## 移民南美洲各國

無須投資，可辦永久居留權。一切手續在香港辦理，取証後可繼續在香港居住或隨時往南美定居。澳門人士均可。收費特平，取証時收費。歡迎查詢及索取資料，假日照常辦公。  
電話：①-851863 ②-840466  
南美國際旅運公司  
彌敦道300號9樓E座

## 香港旅遊機構

3-304605 3-304513 3-304780  
九龍彌敦道335號17樓B座 (即大華戲院斜對面)  
①日本、韓國八日豪華團 \$4280  
②星、馬、泰、九日高級度假團 \$3499  
③東京迪士尼六日貴賓團 \$2860  
④台灣、七、八、九日豪華團  
⑤聖誕台灣超級豪華團(七天) \$2490  
⑥代訂廉價機票、酒店房間  
**台証專家**  
九天出証全費 \$160

## 得其利 招牌 台証 百貨

往台灣可帶合法  
三晚四日酒店 特價  
包辦包辦  
特快收單 75  
地址：旺角彌敦道607新大東大廈1817室 電話：1818  
電話：3301275 33849562 3385555  
分店：旺角彌敦道12號利華中心2樓B室 33413574  
自置樓宇地址不變此兩間招牌其他店舖

### 博覽旅遊

博覽旅遊有限公司  
地址：中區皇后大道中48號中區大廈1103室 5-212205 5-268305  
分店：尖沙咀彌敦道311號 3-7236161  
分店：旺角彌敦道655號胡生行801室 3-325555  
分店：香港國際機場客運大樓A79 0-420246 0-4981511  
傳真：5-241292 5-241366 星期日及公眾假期照常辦公

### 日本本州

大阪、奈良、京都、名古屋、濱名湖、五合目、富士山、子彈車、箱根、東京、美加多夜總會  
六天、七天、八天由 \$3290 起  
新增：東京迪士尼樂園(包套票)  
全港獨有：①日本環球影城②富士山③東京科學館④橫濱中華街⑤大石寺  
先飛大阪、東京返港，減少行程16小時  
\*乘日航747客機，早機去，晚機返。  
\*往太陽城、山中湖等一流大酒店。  
天天出發 (回程可停台北)

### 全泰國

清邁團：乘泰航直飛清邁，清邁—曼谷乘內陸機  
清邁四、六、七、八天由 \$2190 起  
曼谷四、五、六、七、八天由 \$2150 起  
全港獨有：①長勝灘 ②仙那蘭 ③暹羅人工海濱 ④東芭文化村 ⑤泰國夢幻遊樂園 ⑥芭提雅嘉樂斯  
\*三晚芭提雅、六次夜總會、節目全港最多。  
\*曼谷住最新、最大、最豪華之拉瑪花園大酒店。  
\*芭提雅住有私家海灘之 Royal Cliff Hotel。  
\*乘泰航、早機去，晚機返。  
天天出發 (可延期返港)

### 全台灣

行線全港最靚豪華團  
直飛高雄、台北返港  
阿里山、墾丁、花蓮、野柳、野山動物園、地獄谷溫泉、佛光山  
台北、花蓮、墾丁、野山動物園、地獄谷溫泉、佛光山  
\$1690 台北、花蓮、墾丁、野山動物園、地獄谷溫泉、佛光山  
環島阿里山八天 \$2510  
\*高雄入、台北走、內陸機、花蓮—台北  
阿里山墾丁九天 \$2720  
\*台北入、台北走、內陸機、台北—花蓮、高雄—台北  
\*乘日亞航、華航、早機去，晚機返。  
天天出發 (回程可由台北、高雄返港)

### 菲律賓

碧瑤、大富郡、百島、碧濤林  
高級七天 \$2150  
最新行程、成本最高、乘搭非航、多、碧濤林、百島、大富郡、碧濤林、金魚缸、夜總會  
\*兩晚高級夜總會，豪華團膳。  
\*節目全港最多，獨立成團。  
天天出發  
星馬七天 \$3430  
星馬十一天 \$4350  
逢星期一、二、三、六出發 (可延期返港)

### 康泰旅行社

歷史悠久 \* 專業旅遊  
有限公司  
地址：中區皇后大道中48號中區大廈1103室 5-212205 5-268305  
分店：尖沙咀彌敦道311號 3-7236161  
分店：旺角彌敦道655號胡生行801室 3-325555  
分店：香港國際機場客運大樓A79 0-420246 0-4981511  
傳真：5-241292 5-241366 星期日及公眾假期照常辦公

### 全泰國

清邁、曼谷、芭提雅、布吉島  
清邁四、六、七、八天由 \$2190 起  
曼谷四、五、六、七、八天由 \$2150 起  
全港獨有：①長勝灘 ②仙那蘭 ③暹羅人工海濱 ④東芭文化村 ⑤泰國夢幻遊樂園 ⑥芭提雅嘉樂斯  
\*三晚芭提雅、六次夜總會、節目全港最多。  
\*曼谷住最新、最大、最豪華之拉瑪花園大酒店。  
\*芭提雅住有私家海灘之 Royal Cliff Hotel。  
\*乘泰航、早機去，晚機返。  
天天出發 (可延期返港)

### 全台灣

行線全港最靚豪華團  
直飛高雄、台北返港  
阿里山、墾丁、花蓮、野柳、野山動物園、地獄谷溫泉、佛光山  
台北、花蓮、墾丁、野山動物園、地獄谷溫泉、佛光山  
\$1690 台北、花蓮、墾丁、野山動物園、地獄谷溫泉、佛光山  
環島阿里山八天 \$2510  
\*高雄入、台北走、內陸機、花蓮—台北  
阿里山墾丁九天 \$2720  
\*台北入、台北走、內陸機、台北—花蓮、高雄—台北  
\*乘日亞航、華航、早機去，晚機返。  
天天出發 (回程可由台北、高雄返港)

### 全泰馬星

節目最豐富、暢遊清邁、曼谷、芭提雅、新加坡、聖陶沙島、雲頂賭場、吉隆坡、檳城。  
清邁馬星十二天 \$4580  
馬星泰九、十、十一、十二天 \$4350  
馬星泰七天 \$3430  
逢星期一、三、四、六、日出發  
專人領隊、一流酒店

### 菲律賓

碧瑤、大富郡、百島、碧濤林  
高級七天 \$2150  
最新行程、成本最高、乘搭非航、多、碧濤林、百島、大富郡、碧濤林、金魚缸、夜總會  
\*兩晚高級夜總會，豪華團膳。  
\*節目全港最多，獨立成團。  
天天出發  
星馬七天 \$3430  
星馬十一天 \$4350  
逢星期一、二、三、六出發 (可延期返港)

### 東方賓館

天天訂房，免費專車由機場或火車站接往賓館。  
代訂香港廣州來回機票及國內機票  
景星旅遊有限公司  
地址：香港皇后大道中64-70號連卡佛大廈1104室  
電話：5-211251-3 5-235078-0 5-266483  
(星期日及公眾假期照常營業)  
香港旅行社協會會員、國際華商觀光協會會員

### 桂林

五天高級航空團 \$1700  
逢星期三出發  
\*乘新機波音737 客機，直航來回，安全快捷。  
\*住宿陽明山賓館，空調設備，出入方便。  
\*採用全空運送行李，信譽保證。  
\*團膳獨立，專車接送，隨到隨送。  
香港—廣州—飛翔船/直通車  
廣州住宿東方賓館

### 石景山

中山溫泉，珠海渡假村  
二天遊：\$438 三天遊：\$590  
\*風格不同，高級豪華，食住考究  
\*住宿珠海賓館豪華套房  
\*澳門住宿觀悅超級大酒店  
\*採用最舒適交通工具往來澳門  
\*全港唯一，專人領隊  
天天出發

### 北京·江南

北京七天高級團 \$3690  
暢遊：天安門、故宮、頤和園、萬里長城、十三陵、北海公園、天壇、臥佛寺等等。  
\*乘直飛飛機來回，住宿豪華賓館套房。  
日期：10月27日 11月3、10、17、24日  
江南九天高級團 \$3290  
北京華東十四天聯遊 \$5690

### 廣州

從化溫泉  
三天 \$680  
逢星期五、六早上出發  
\*從化住宿河濱溫泉賓館  
\*廣州住宿東方賓館，超值享受  
\*出發前供應精美早餐與別不同  
\*乘空快車往來直通快車  
週末短程度假，最佳選擇。

### 雲頂馬星七天遊

由雲頂集團特約贊助，全部住宿新雲頂大酒店，遍遊清水岩、山中湖、高爾夫俱樂部、雲華宮夜總會、娛樂場及賭場……等。  
節目特別安排，超值享受。  
詳情請電：雲頂 5-434841  
康泰旅行社 電話：5-240061 3-676111

### 星晨旅遊有限公司

特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲、東南亞各地歡迎查詢  
電話：3-320955 0-465473

### 日本本州

富士山八天豪華團  
暢遊日本東京、箱根、富士山、濱名湖、白絲瀑布、伊豆、京都、奈良、名古屋、大阪、富士山、東京、東京迪士尼樂園及新幹線(子彈火車)。住宿一流酒店，乘 747 珍貴客機，早機去，晚機返，唯一直航大阪，東京返港，不用坐內陸機，獨立成團，專人領隊。  
天天出發 \$4050  
東京迪士尼樂園六天豪華團  
天天出發 \$3290  
北海道迪士尼七、八、九、十、十一、十二天  
逢星期日 \$4290  
迪士尼樂園九州九、十、十一、十二天  
逢星期二 \$4890

### 鹿兒島

九州、東京、迪士尼樂園  
暢遊鹿兒島、櫻島火山、指宿、長崎、池田、熊本、宮崎、和歌山、自然野生動物園、大分水族館、別府、地獄溫泉、阿蘇火山、熊本古城、天草五橋、雲仙、長崎、福岡、天滿宮、櫛田神社等，住宿一流酒店，獨立成團，專人領隊。  
迪士尼九州東京九、十、十一、十二天  
逢星期三 \$4590  
迪士尼九州東京九、十、十一、十二天  
逢星期四、六 \$3790  
迪士尼九州東京九、十、十一、十二天  
逢星期五 \$4160

### 美加

暢遊檀香山、珍珠港、鑽石山、伊奧蘭尼、洛杉磯、和路斯、聖地牙哥、環球影城、拉斯維加斯(賭城)、大峽谷、三藩市、金門大橋、雙峯山、漁人碼頭、加州紅木林、沙加利園、溫哥華、士丹尼公園、煤氣鎮、加蘭蘭、吊橋等。專人領隊，住宿一流豪華大酒店。逢星期日 BIG TOP 747 出發。  
美國西岸七天 \$6490  
美國西岸十天 \$9390  
美加西岸十天 \$11690  
美加東岸西岸豪華團 \$6790 起

### 澳洲

黃金海岸八天豪華團  
暢遊布里斯班、黃金海岸、海洋世界、雪梨歌劇院、雪梨塔、澳洲首都坎培拉、新金山——墨爾本、蘇菲山、樹熊動物園及雪梨港遊船河等。乘搭澳洲珍寶 747 客機及多程內陸機免舟車勞頓之苦。膳食以適合香港人口味之中餐為主，獨立成團，專人領隊。免費代辦簽證。  
逢星期一 出發  
八天 \$6990 起

### 星晨旅遊有限公司

特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲、東南亞各地歡迎查詢  
電話：3-320955 0-465473

### 曼谷芭提雅

七天豪華團  
暢遊著名佛寺，玫瑰花園，桂河橋，大佛統，水上市場，大皇宮，芭提雅，環湖島，東巴文化村，鱷魚園，人妖花園，四面神，奇妙樂園等住宿一流大酒店。  
本團特點：  
1) 住宿三晚芭提雅西班牙酒店。  
2) 新增行程有泰國迪士尼之稱奇妙樂園設備一流。  
3) 多晚夜總會，包括皇帝餐及海鮮餐，膳食豐富。  
早機出發，晚機返港  
七天 \$2480

### 清邁布吉島

暢遊清邁市、雙龍寺、泰國皇宮、美人窟、苗人村、布吉島、龜岩灣、占士邦島、芭提雅、神仙島、大佛統、玫瑰花園、桂河橋、大佛統、水上市場、大皇宮、芭提雅、環湖島、鱷魚園、奇妙樂園等，住宿一流大酒店，獨立成團，專人領隊。本團特點：  
1) 乘早機出發，晚機返港。  
2) 清邁往曼谷乘內陸機。  
3) 布吉島來回乘內陸機。  
4) 新增行程有泰國迪士尼之稱奇妙樂園。  
逢星期二、日出發  
八天清邁 \$2890  
逢星期六出發布吉島  
七天 \$2990

### 台灣環島

早機出發，晚機返港  
暢遊台北、陽明山、故宮博物館、野柳、地獄谷、日月潭、阿里山、高雄、澄清湖、彰化、台中、梨山、天祥、花蓮、六福村野生動物園、忠烈祠等。住宿一流豪華大酒店，獨立成團，專人領隊。早機直航高雄，台北返港。  
台北往高雄，統一等豪華大酒店，并加太陽城及豪華夜總會，分社直營。保證滿意。  
八天 \$2510  
天天出發  
七天 \$2300  
逢星期四、日出發

### 馬星

馬星七天 \$3699  
馬星十二天 \$4790  
暢遊檳城、蛇廟、極樂寺、臥佛寺、猴子公園、丹絨武雅海灘、太平湖、怡保、霹靂洞、雲頂高原、賭場、清水岩、黑風洞、清風寺、吉隆坡、星加坡、聖陶沙島、花龍山、裕華園、飛禽公園、曼谷、鱷魚湖、古城、著名佛寺、芭提雅、環湖島等名勝，多晚夜總會，住宿一流大酒店。專人領隊，團膳獨立。